

BULLETIN

DES

RECHERCHES HISTORIQUES

VOL. 10

DÉCEMBRE 1904

No 12

TABLE DES MATIÈRES DES DIX PREMIERS VOLUMES DU "BULLETIN DES RECHER- CHES HISTORIQUES" 1895-1905

<i>Abeille canadienne</i> , L'.....	VIII, 29
Abraham.—Voir Plaines d'Abraham	
Abréviation. Une.....	II, 96, 141
Acadie, Amour de la France en.....	V, 111
“ Gouverneurs de l'.....	VII, 218
“ Origine du mot	VIII, 192, 275
“ Voyage de Mgr de Saint-Vallier en.....	I, 161
Acadiens à Beaumont, Les.....	IV, 223 ; V, 182
“ après leur dispersion, Les.....	IV, 223, 284
“ Chant national des.....	V, 148
“ et les évêques de Québec, Les.....	I, 31
“ protestants après 1755, Les.....	III, 32
<i>Accomodation</i> , Le bateau à vapeur.....	VII, 64, 83
Achelai ou Achelach	VIII, 160
Adelsheim, Charles-Frédéric d'.....	IV, 319 ; V, 83
Adhémar de Saint-Martin, Antoine.....	VII, 32, 214
Aérolithes.....	I, 96, 121
<i>Africaine</i> , Naufrage de l'.....	IV, 377 ; V, 84
Aides de camp du Roi et de la Reine.....	IX, 320
Ailleboust.—Voir D'Ailleboust	
Ainslie, Thomas.....	I, 157
Ajets, Les.....	VII, 192
<i>A la claire fontaine</i>	III, 48, 75

- Alfonse, Le pilote Jean II, 44 ; IV, 135, 395 ; VIII, 37
 Aliénés, Asiles d'..... I, 127, 143, 155
 Allison, Le capitaine Thomas..... I, 63 ; VII, 313
 Alogny de la Grois, Le marquis d'..... IX, 96, 126
 Amazone aventurière.—Voir Cadet
 Ambroise. Voir Rouillard
 Américains à Beauport en 1775, Les..... IX, 175
 Amérique, En..... V, 95, 216
 Amherst, Sir Jeffery..... III, 57 ; IV, 353 ; VI, 192
 Amnistie de 1838, L'..... V, 64, 94, 152, 182
 Amqui, Saint-Benoît Labre de..... VII, 195
 Ancourt, Le comte d'..... VI, 64, 117
 André, Le Journal du major..... X, 256
 Angers, Armes de l'hon Auguste-Réal..... V, 76
 Anglais au pays avant la Cession Les.....
 II, 143, 176 ; LI, 9 ; IV, 354
 Angleterre et la France en 1774, L'..... IV, 95
 " La Nouvelle..... VI, 62
 " Les titres des souverains d'..... VII, 128, 285
 " Superbe isolement de l'..... V, 352
 Anguille, La peau d'..... IV, 63, 118
 Annapolis, Origine du nom..... VII, 340
 Anne, Le cap..... II, 112, 173
 Année de la grande noirceur, L'..... III, 96 ; IV, 83
 Années, Les bonnes..... V, 64, 91
 Anti-Coton à Québec, L'..... I, 32, 45
 Anticosti, Origine du mot..... IX, 64, 90
 Antrobus, Edmund-William-Rowen ... II, 140 ; X, 228
 " John..... X, 228, 283
 Apôtres, Club des douze..... III, 192 ; IV, 88
 Apparition, Une..... VIII, 64, 95
 Archambault, Jacques..... III, 112
 Archdeacon de Québec.—Voir Mountain
 Archives, Nos.....
 III, 5, 186 ; IV, 160, 217, 252, 311, ; VI, 373
 Argenson, Pierre de Voyer d'..... VII, 373

- Argenteuil, Lettres de pardon accordées à D'Aille-
boust d'.....VII, 160, 209
- Argent. Sa rareté autrefois.....V, 104
- Armagh. Origine du nom.....I, 112, 125
- Armaillé, Les d'Hinnisdal et les d'.....I, 175, 190
- Armes de l'archidiocèse de Québec, Les.....
.....I, 192 ; II, 137 ; IX, 191
- Armes de l'intendant Talon, Les.....II, 96
- Armes des lieutenants-gouverneurs de Québec..V, 73
- Armoiries de la province de Québec, Les.....II, 19
- Arnand, Origine du nom Canton.....X, 181
- Arnold, Le général.....V, 51, 288, 346
- Arnoux et la mort de Montcalm.—Voir Montcalm
- Arpentage sous le régime français, L'....I, 17, 33, 49
- Arthur, Sir George.....IV, 219
- Artigny, Louis Prouer d'.....I, 178
- Arts au Canada. Développement des.....I, 31
- Assistants au trône pontifical, Les.....
.....VI, 256, 285, 286 ; VII, 284
- Atalante*, Le navire l'.....I, 63, 109 ; III, 8
- Atchemberg, J. G.....I, 112
- Atlantique, Le passage de l'.....III, 160 ; VIII, 319
- A Trois-Rivières ou aux Trois-Rivières.....X, 96
- Aubert, Claude.....IV, 181
- Aubert, La carte de.....VI, 160, 183
- Aubert, Le navigateur.....VI, 192
- Aubert du Forillon.....IV, 285
- Aubéry, Le Père Joseph.....I, 37, IV, 191 ; VI, 324
- Au Canada ou en Canada.....
.....III, 48, 141, 161, 176 ; IV, 22
- Auger, Jean-Baptiste.....I, 51
- Auguste*, Le naufrage de l'.....VII, 32, 207
- Aulnay, Charles Menou d'.....V, 63, 214 ; X, 128
- Autray, Le sieur d'.....VII, 96, 122
- Autrefois et aujourd'hui....VI, 333 ; IX, 18 ; X, 57

Avangour au sieur Couture, Ordre de M. d'.....	II, 31 ; VII, 41
Avocats sous l'ancien régime, Les.....	II, 31 ; IV, 18
“ Préséance sur les anciens marguilliers.....	IX, 378
Avocats de Saint-Pierre au Canada.....	IV, 378 ; VII, 64
Aylmer et la session de 1831, Le gouverneur.....	IV, 10
Aylmer et James Stuart, Le gouverneur.....	VII, 256
Babie, Jacques.....	X, 329
Babin, Marie.....	VII, 260
Bacqueville. — Voir Potherie	
Badelard, Le chirurgien.....	I, 176 ; II, 27, 45, 73 ; IV, 340
Bagot, Sir Charles.....	III, 160, 189 ; IV, 212, 249
Baie de Fundy, Origine du nom.....	VIII, 288, 317
Baie des Puants, Origine du nom.....	VII, 81
Baie d'Hudson, Jean Bourdon et la.....	II, 2, 21
Baie Saint-Paul, Congrès de la.....	IV, 31, 61
Baie Verte, Origine du nom.....	III, 15, 31 ; VII, 81
Baillairgé, Pierre-Florent.....	VII, 256 ; VIII, 25
Baillargeon, Mgr Charles-François.....	IV, 165
Bailly de Messein, Mgr.....	IV, 320, 348 ; VI, 136
Baldwin et le comté de Rimouski, M.....	III, 176, 190
Ballestaquin sieur de Chesne, Gabriel.....	IV, 351
Bank of Lower Canada, The.....	IV, 32, 94
Banque Henry de Laprairie, La.....	IV, 96
Baptiste, Le capitaine.....	III, 112 ; V, 8 ; VI, 121
Baraudin née de Bougainville, Madame de.....	VIII, 96
Barbeau, Joseph.....	I, 113
Baron, Le.....	III, 112
Baronnet, Les catholiques et le titre de.....	X, 32
Baronnets de la Nouvelle-Ecosse, Les.....	IV, 64
Baronnie canadienne, La dernière.....	IV, 127, 185, 212
Baronnie du port Maltais, La.....	II, 31 ; VII, 150
Baronnies et comtés au Canada.....	VI, 378 ; VII, 188
Barons, Club des.....	IV, 160, 251
Barrois, Le sieur le.....	I, 153
“ <i>Bas de soie</i> , ” Irlandais.....	IV, 378 ; V, 85

- Bostonais.—Voir Bostonais
- Bateau à vapeur océanique à Montréal, Le premier... VIII, 160 ; X, 57
- Bateau à vapeur sur le Saint-Laurent, Le premier... VII, 64, 83
- Bateaux à vapeur sur la rivière Saguenay, IV, 31, 180
- Batiscan, Le nom... V, 160, 274
- Bazire, Charles... IV, 107
- Baude, " Origine du nom " Moulin... V, 378 ; VIII, 352, IX, 28
- Beauce, Colonisation de la... V, 32
- " Jarrets noirs de la... IV, 369
- " Mines d'or de la... I, 175 ; II, 186
- " Protonotaires du district de... X, 40
- Beaucours, Boisberthelot de I, 37, 58 ; II, 71 ; X, 301
- Beauharnois, Le gouverneur III, 128, 155 ; VII, 293
- Beauharnois, L'intendant de III, 128, 155 ; VII, 303
- Beauharnois, Orthographe du nom... II, 112, 159, 189
- Beaujeu, Charles-François-Liénard Villemonte de... VI, 320 ; VII, 17
- Beaujeu, confesseur de Louis XVI, L'abbé de... IV, 191 ; VII, 64, 126
- Beaujeu, Daniel-Hyacinthe-Marie de... IX, 128
- Beaujeu, Louis-Liénard Villemonte de... VI, 137
- Beaulieu, L'acadien... IX, 320, 350
- Beaumont, Saint-Etienne de... I, 47, 129 ; IV, 353 ; V, 182
- Beaumont et Bazaine, M. de... V, 378
- Beauport, L'asile de... I, 127, 143, 155
- " La seigneurie de... IX, 149
- " Les Américains à... IX, 175
- Beaupré, Antoine Sarras... II, 130, 168
- " Côte de... III, 79
- " Pierre... V, 237
- Beausoleil, Cléophas... VIII, 19
- Beaver Club, Le... IV, 160, 216

Bécancour, La colonisation à	VIII, 42
“ Sauvages à	VII, 135
Beckwith, Julia-Catharine	I, 47 ; VII, 369
Becquet, Romain	I, 184 ; IV, 161
Bédard, Elzéar	V, 285
“ Hospice	V, 285
“ Isidore	V, 286, 308
“ Jean-Baptiste	I, 55
“ Pierre	I, 111 ; III, 151 ; V, 209, 224, 250, 285 ; VI, 57 ; VII, 80
Bédard, Le député Thomas	III, 23
Bedini au Canada, Le délégué apostolique	IV, 160
Bedout, Jean-Antoine	I, 183
Bégin, Les ancêtres de Mgr	V, 95, 123
Bégon, L'intendant	IV, 195, 265 ; VIII, 161
“ gouverneur de Trois-Rivières	II, 71 ; IV, 271
Beignets de Sainte-Rose, Les	IV, 378 ; IX, 185
Béland, L'abbé Joseph-Octave	VII, 107
Bélanger, L'abbé Charles-Edonard	IV, 95, 154
Belette rozelet ou l'hermine, La	II, 80 ; VI, 209
Bell, James	VII, 224, 248
Belleau, Armes du lieutenant-gouverneur	V, 73
Belleborne à Québec, Le ruisseau	VII, 114
Bellechasse, Le nom de	V, 160
Bellecombe	II, 80, 141
Bellegarde et la montre de Montcalm, Jean	VIII, 15
Bellestre, Picoté de	II, 140
Belvèze, Le commandant de	II, 13 ; VII, 310
Bénard, Michel	I, 183
Benoist, Le mémoire du chevalier	I, 126
Berczy, Le peintre	I, 160, 172
Beresford, Origine du nom	II, 143 ; IV, 80
Berey, Le Père de	III, 80, 152 ; X, 192
Bergerac, Cyrano de	IX, 262
Bergères.—Voir Rigauville	
Bergeronnes, Origine du nom	I, 175 ; II, 59

Bergier, L'abbé Jean.....	IV, 108
Bernard, L'abbé Louis-Théodore.....	VII, 109
Berquin, Les œuvres de.....	IV, 95, 122 ; V, 255
Bersimis, La réserve de.....	VII, 141
Berthelot, Amable.....	IX, 256, 282
“ Michel.....	II, 140
Berthier, Le capitaine Alexandre.....	VII, 128, 155 ; IX, 32, 56, 273, 310
Biard, Le Père Pierre.....	IV, 192 ; VII, 266
Bibliographie canadienne, Ouvrages sur la... IX, 256	
“ de la poésie franco-canadienne... VI, 232	
“ de la flore canadienne..... VI, 329	
Bibliothèque circulante, Une.....	VI, 142
Bie, Sainte-Cécile du.....	VII, 323
Bienville, Saint-Antoine de.....	V, 195
Bigot après 1759, L'intendant.....	II, 32, 90
“ Le château.....	IV, 194
“ Les malversations de l'intendant... IV, 288, 342	
“ L'intendant.....	VI, 224 ; VII, 47
“ Son billet à Vergor.....	I, 128, 144, 157
Billard, Le Père.....	I, 52
Billards sous le régime français.....	I, 64, 94, 188
Birdsley & Co, marchands à Québec.....	IV, 63
Bishop University à Lennoxville.....	X, 32
Bissot de Vincennes, Jean.....	III, 34, 50 ; VI, 109
Blackstone, Henry.....	VII, 357
Bairfindie, Le nom.....	VI, 128 ; VII, 367
Blais, Le capitaine Michel.....	VI, 352, 375
Blake, Sir John-A. Macdonald et le député....	VI, 215
Blanchet, François.....	X, 145
“ Joseph-Goderic.....	I, 158
Blocus continental et le Canada, Le.....	IV, 287, 317
Blouin, La capitaine Charles.....	II, 80, 140 ; III, 23
Bochart, Jean.....	VII, 325
Bochart et Kerbodot.....	II, 68, 178 ; V, 80

- Bœufs, Manière de les atteler au Canada.....IV, 256
 Boileau, député de Chambly, René.....IV, 3 6
 Boiret, Mgr Urbain.....II, 64, 93, 139
 Bois, Les oeuvres de l'abbé L.-E.....V, 191 ; VI, 280
 Boisbriand, Michel Sidrac Dugué de.....X, 192, 221
 “ Pierre Dugué de.....X, 192, 311
 Bois-Brulés, Les Métis ou.....V, 17
 Boisclerc, Jean-Eustache Lanoniller de.....
I, 179 ; II, 77, 140 ; VII, 336
 Bois-Francis, Les.....VII, 288, 315
 Boishébert, Le comte de.....VI, 7
 Boisseau, Nicolas.....I, 7, 184
 “ Nicolas-Gaspard.....I, 184
 Bolduc, Louis.....IV, 37
 Bolton, Origine du nom.....IV, 287
 Bonami, Le frère Louis. — Voir Louis
 Bondy, Thomas Douaire, sieur de.....II, 7
 Bonne.— Voir DeBonne
 Bonnécamps, Le jésuite.....I, 52, 53 ; III, 16, 107
 Bonnet carré, Le.....I, 112 ; III, 187
 “ phrygien, Origine du.....I, 64, 92, 111
 Bonnets à batteaux, Les.....IV, 256
 Bon-Temps, Ordre du.....V, 178
 Boquet, Le Père Simple.....VI, 352, 376
 Bord-à-Plouffe, Le.....V, 378 ; VI, 115
 Borgia, Joseph Levasseur.....VI, 40, 146
 “ Le moulin et la maison.....VI, 37
 Borniol, Le curé.....III, 40 ; V, 187
 Bostonais, Origine du nom II, 192 ; III, 13 ; VII, 191
 Bouc, Charles-Baptiste.....VII, 32, 53
 Boucalt, Nicolas-Gaspard.....II, 128 ; III, 25
 “ de Godefus, Gilbert-Charles.....III, 25
 Boucher-Belleville, L'abbé.....I, 77
 Boucher et Mgr Laffèche, Le curé.....IX, 174
 “ Pierre.....II, 63, 69, 138
 “ dit Boisbuisson, Lous-Marin.....I, 18

- Bouchette, L'arpenteur-général. V, 96, 186
 " L'exploit du capitaine J.-B. . . V, 191, 317
 Bouchette, Robert-Shore Milnes. VIII, 116
 Bougainville et les Acadiens, M. de. IX, 256
 Boulard, Le curé. III, 114
 Boullé, Eustache V, 288, 297, 328 ; VIII, 37
 Bonlogne, La mère de. V, 44 ; VI, 32, 155
 Bourbon, Jean-Louis de. IX, 32, 59
 Bourdon, Jean. I, 16, 17,
 32, 61, 152 ; II, 2, 21, 39, 67 ; IV, 101, 105, 106, 111
 Bourg, L'abbé Joseph-Mathurin. VI, 8, 41, 263
 Bourg de Sainte-Anne. II, 112 ; III, 9
 Bourgeois, Marguerite. VIII, 37
 Bourget, Mgr Ignace. V, 42 ; IX, 18
 Bourlamaque après la guerre du Canada.
 III, 15 ; IV, 20 ; V, 350
 Bourreau au Canada, Le. V, 127 ; VI, 256, 281
 Bouteroue, Claude de. VIII, 341
 Boutet, Martin. I, 19, 40
 Boutin, Jean. I, 49
 Boyer, Pointe. II, 31 ; III, 16, 74
 " Rivière. II, 31 ; IX, 275
 Boyvinet, Gilles de. IV, 108
 Braillat de la Madeleine, Le. III, 48, 76
 Brandy-Pot, Origine du nom. II, 32, 76
 Brassard dit Beausoleil, Noël. IX, 288, 314
 Bréard, Jacques-Michel. I, 32, 45, 182
 Bréard, Le conventionnel. I, 32, 45
 Brébeuf, Le Père Jean de. IV, 191, 220
 Breslay, L'abbé de. I, 148 ; VI, 260
 Brigands du Cap-Rouge, Les. VII, 288
 Brion, L'amiral de. IV, 378 ; V, 150
 Brock, Le major-général sir Isaac. . IV, 219 ; VIII, 94
 Brome, Origine du nom. I, 48, 76 ; IV, 287
 Broughton, Origine du nom. I, 127, 142
 Bruchési, La famille. VII, 64, 94

- " Brûleur " de la Côte de Beaupré, Le.... III, 64, 70
 Brûlot, moustique, maringouin.... I, 126, 155; II, 24
 Brunelle, L'ingénieur Isambard-Kingdon... I, 160, 174
 Buies, Ouvrages de Arthur.... VII, 128, 150; IX, 374
 Bureau des pauvres à Montréal, Le..... V, 223, 279
 Burton, Francis-N.... II, 71; IV, 275, 283, 364, 367
 " Le major-général Ralph... IV, 223; VII, 31
 Button, Origine du nom Iles..... VII, 272
 By, John..... I, 42
 Cabanac, Joseph Desjardis de..... II, 70
 Cabot et la découverte de l'Amérique... II, 96; III, 71
 Cacouna, Saint-Georges de..... III, 177
 Cadeau, Jean-Baptiste..... V, 351; VI, 83
 Cadet, Le munitionnaire..... IV, 223
 Cadet, Louise..... I, 176; II, 24
 Cadieux, La légende de..... III, 96, 173
 Cadillac. — Voir LaMothe
 Caen, Emérie..... V, 297, 325
 Calèche canadienne, La..... I, 160; II, 10
 Calendrier du clergé canadien..... V, 224
 Callières, Louis-Hector de..... IV, 211
 " Orthographe du nom de..... II, 112
 Calomnie historique, Une..... VIII, 97, 129
 Calonne, L'abbé de..... V, 240; VIII, 283
 Camail, Le... I, 112, 124, 141; III, 187
 Camériers secrets de Sa Sainteté, Les.... V, 192, 313
 Campbell indien et le marquis de Lorne, Un... IV, 46
 Camp volant sous le régime français, Un... X, 64
 Canada avant 1672, L'histoire du... V, 192; VI, 92
 Canada et le blocus continental, Le..... IV, 287, 317
 " Le Haut..... VI, 339
 " Le Petit..... V, 221
 " Manière d'apprendre l'histoire du.....
 IV, 352; V, 156
 Canada ou " en Canada, " Au...
 III, 48, 141, 151, 176; IV, 22

- Canadiana*.....VII, 373 ; VIII, 13, 15, 19, 47
Canadien émigrant, L'auteur du....III, 32, 47, 62, 91
Canadien errant, La complainte *Un*...IV, 255 ; V, 148
Canadien et le gouverneur Craig, Le.....I, 63, 77
Canadiens déportés à la Nouvelle-Galles du Sud, Les
.....VII, 192 ; VIII, 70
Canadiens, Le drame *Les Anciens*...VII, 192 ; IX, 96, 249
Canadien guillotiné, Un.....II, 130, 168
Canadiens au Pôle Nord, Les.....IV, 159, 215, 278
Canadiens et la guerre de l'Indépendance, Les.....
.....III, 144, 156 ; VI, 160, 209
Canadiens-Français, Emblèmes...IV, 63, 119, 153, 181
Canadiens-Français et les Sauvages.....IV, 352, 360
 " scieurs de bois.....IX, 378
Canal de Lachine sous le régime français.....
.....I, 160 ; II, 123 ; VI, 260
Canardière, Les drapeaux du camp de la...II, 16, 60, 74
Cancer, La guérison du.....IV, 287 ; V, 115
Canon du midi et du soir.....I, 192
Canon, La flotte de M.....I, 175 ; II, 123
Canons dans la Nouvelle-France, Usine de...IV, 319
Canso, Origine du nom.....VI, 205
Cantique de Noël.....I, 63, 77
Canton vs township.....I, 128, 174 ; III, 9, 107
Cantons de l'Est, Le nom de.....II, 15, 59
Cap à l'Arbre, Le.....V, 223, 314
 " la Roche.....V, 15
Cap Anne, Le.....II, 112, 173
Cap Chat, Origine du nom.....II, 176 ; III, 12, 28
Cap Chat, Saint-Norbert du.....IX, 257
Cap de Rhé ou de Raye.....I, 192 ; III, 40
Cap Saint-Ignace, Saint-Ignace du.....VI, 291
Capitaines de la Côte.....III, 80, 122
Capitaines des portes, Les.....VIII, 288
Capots d'écoliers.....I, 64, 78, 94, 121, 188
Capricieuse à Québec, La.....II, 13 ; VII, 64, 310

- Cap Tourmente, La croix du..... V, 63 ; VI, 158
 Cardinal canadien, Le premier..... IV, 356 ; V, 36
 " La femme du patriote..... III, 144
 Carême autrefois, Le..... VII, 81
 Carignan, Le régiment de..... V, 116
 Carillon ou Carrion..... I, 81
 " Aumôniers du fort..... X, 96
 " Drapeau de..... VIII, 19
 Carleton.— Voir Dorchester
 Caron, Armes du lieutenant-gouverneur..... V, 74
 Carré, Le sieur Pierre..... II, 60
 Carte du Canada, La plus ancienne..... VI, 160, 183
 Cartel, Charles..... II, 68
 Cartier et le Brésil..... II, 144, 158
 " Aumôniers de..... II, 143
 " Compagnons de..... IV, 320
 " Croix plantée à Gaspé par..... II, 64 ; V, 177
 " Fort Jacques..... VI, 32
 " Quatrième voyage de..... III, 176 ; IV, 140
 Cartographie sous le régime français..... I, 17, 33, 49
 Cassegrain, L'abbé Paul..... V, 224 ; VI, 86
 Castor est-il un poisson, Le..... II, 32, 47, 76
 Castor, symbole canadien, Le..... IV, 63, 119, 153
 Catalogne, Gédéon de..... I, 49 ; II, 116
 Catalogne, La..... II, 16, 30
 Cataraqui, Origine du nom..... VIII, 245
 Catéchisme de Québec, Le premier..... IV, 127 ; IX, 287
 Catholiques et protestants, dans la même église.....
 V, 377 ; VI, 65 ; VIII, 127
 Cavelier.— Voir LaSalle
 Caucis, Origine du mot..... VIII, 128, 157
 Caughnawaga, Les Iroquois de..... VI, 96, 116 ; VII, 138
 " Saint-François-Xavier de..... V, 131
 Caulincourt, Le général de..... VI, 64, 117
 Causapscal, Saint-Jacques de..... VII, 291
 Caverne de Saint-Michel à Montréal, La..... VIII, 252

Cazeau, François.....	III, 167
Cedar Hall, Saint-Pierre du Lac de.....	VII, 257
Ceinture fléchée, La.....	III, 96, 172
Cent-Associés, Les noms des.....	IV, 288
Centenaire authentique, Une.....	VI, 79
Chabot, Laurent.....	VI, 320, 377
Chabot, Le capitaine.....	III, 15; VIII, 280
Chailly, Louis de Berthé de.....	I, 165
Chaires à prêcher.....	III, 15; X, 191
Chambly, Charles-François.....	II, 168
Chambly, Le canal.....	VI, 224, 285
Chambly, Le capitaine de.....	I, 192; II, 13; IX, 244
Chambre d'Assemblée, Les pupitres de la.....	VIII, 199
<i>Chameau</i> , Le naufrage du.....	 III, 48, 74; VIII, 320; IX, 193, 225; X, 228
Champflour, François de.....	I, 64, 79; II, 67
Champlain, Chapelle.....	IV, 290, 321
“ Madame de.....	IV, 304
“ Oraison funèbre de.....	IV, 63
“ Orthographe du nom.....	V, 64; VI, 313
“ Samuel de.....	IV, 210
“ Seigneurie de.....	II, 166
“ Servante de.....	IV, 274
“ Testament de.....	V, 287, 370; X, 256
“ Visitation de.....	II, 161
“ à Bronage, Le monument.....	 IX, 288, 318; X, 268
Champlain et les Sauvages.....	VII, 352
Chanson dans la Nouvelle-France, La.....	VI, 50
Chanson de 1812, Une.....	V, 237
“ sur l'expédition de Walker.....	VI, 81
“ sur Nicolet.....	I, 47, 58
Chant et musique.....	II, 80, 156
Chapais, L'hon. J.-C.....	V, 368
Chapelains d'honneur de Sa Sainteté.....	V, 192; VI, 247
Chapleau, Arme du lieutenant-gouverneur.....	V, 76

- Charest délégué en Angleterre, M. . . IV, 63 ; X, 288
 Charland et le siège de 1775, M. . . IX, 320
 Charlesbourg, Amalécites de. . . VII, 137
 “ Prêtres et religieux nés à. . . VII, 328
 “ Royal, Où se trouvait. . . II, 79, 187
 Chartier, L'abbé Étienne. . . VII, 160
 Chassigne, Jean Bouillet de la. . . II, 70, 114
 Chasse-galerie, La. . . V, 96 ; VI, 51, 282
 Chasseur à Québec, Le musée. . . VIII, 224, 251
 Chaste, Aymar de. . . VIII, 37
 Chateaubriand et le Canada. . . VI, 256
 Châteaufort, Bras de fer de. . . II, 66 ; IX, 128, 186
 Châteauguay, Discours du colonel de Salaberry à. . .
 . . . IV, 378 ; V, 85, 117
 Châteauguay, Qui commandait à. . . I, 97
 Chauffage des églises autrefois. . IV, 352 ; V, 57, 83, 117
 Châtelets, Noël Juchereau des. . . VIII, 86
 Chaumonot, Le Père. . . VI, 224, 255 ; VIII, 38
 Chavigny, François de. . . III, 64 ; X, 224
 Chazelles, L'intendant Guillaume de. . . VII, 75
 Chefs de canton. . . II, 144, 183
 Chemin de fer canadien, Le premier. . . II, 16, 29
 “ “ “ sur la glace, Un. . . IV, 31, 59
 “ Comin, Le. . . II, 87
 Chenal du Moine, Origine du nom. . . II, 176 ; VI, 159
 Chenal entre Québec et Montréal, Le. . . VI, 224, 252
 Chéron, Martin. . . I, 178
 Chesnaye, Charles Aubert de la. . .
 . . . I, 171 ; III, 6 ; IV, 38, 105
 Chesnaye, François Aubert de la. . . I, 177
 Cheval de bois, Le. . . IX, 192, 254
 Chevalier errant des nations. . . IV, 359
 Chevalier, Le titre de. . . V, 319 ; VIII, 36
 Chevaux au Canada, Les. . . I, 127 ; II, 11 ; VI, 218
 Chevreuil blanc. . . I, 176
 Chien d'or, L'histoire du. . . V, 128, 191

Chiniquy, L'apostat	III, 12
Chouagnen, Drapeaux de	III, 15 ; V, 349
" Origine du mot	III, 48, 76, 92
Chouard des Groseillers, Médard	
.....	IV, 32, 92, 150, 366 ; V, 274
Christ, Les vêtements du	I, 96 ; II, 23
Chute Montmorency	I, 176 ; II, 1
Chute Niagara	IV, 128 ; VI, 125
Cimon, Le capitaine	III, 23
Claïron du roi, Le	V, 96, 216
Clarke, Alured	IV, 233
Clergé de Québec, Serment de fidélité du	IX, 266
Cleveland, Origine du nom Canton	IX, 181
Clinton, Origine du nom Canton	IX, 181
Cloutier, L'abbé Charles-Onésime	VII, 74
Club Beaver	IV, 160, 216
Club de raquettes à Québec en 1809	I, 48
" des Barons	IV, 160, 251
" des douze apôtres	III, 192 ; IV, 88
Clubs ou cercles sous le régime français	I, 16
Colborne et la femme de Duquette, Lady	III, 144
Colborne, Sir John	IV, 219, 225
Collet, Mathieu-Benoist	I, 186
Colombière, Joseph de la	I, 177 ; III, 128
Commissaires-ordonnateurs sous le régime français	
.....	VI, 352 ; VII, 127
Compagnie des Habitants, La	VIII, 256, 279
Compain, L'abbé Pierre-Joseph	IV, 11, 77 ; V, 115
Comporté, Gauthier de	VII, 320, 368
Comtés et baronnies au Canada	VI, 378 ; VII, 188
Confédération, Pères de la	II, 122 ; V, 255, 346
Confesseur canadien de Louis XVI	
.....	IV, 191 ; VII, 64, 126
Confréries de sainte Anne	I, 175 ; II, 73
Congrès de la Baie Saint-Paul	IV, 31, 61
" des États-Unis, Le	II, 192 ; III, 14

- Connétable. Ce nom est-il d'origine française. . . X, 224
 Conseil de Québec, L'ancien. . . IV, 160, 217 ; V, 53
 Conseil Souverain et Conseil Supérieur. VIII, 160, 191
 " " Lieu des séances du. . . IV, 127, 183
 Conseil Spécial, Membres du. . . VII, 64, 82
 Conseillers au Conseil Supérieur. . . I, 126, 151, 170, 177
 Conspiration de 1806, La. . . IV, 41
 Constantin de l'Halle, Les deux religieux. . .
 IV, 255 ; VIII, 128, 149
 Construction des vaisseaux sous le régime français. . .
 II, 133 ; IX, 224 ; X, 179
 Consuls de France à Québec, Les. . . VI, 378 ; VII, 59
 Contreœur, Antoine Pécody de. . . X, 320
 Coq du clocher, Le. . . II, 15, 28
 Coroners de Montréal. . . VIII, 244
 " " Québec. . . VIII, 78, 147
 Corrège au Canada, Un tableau du. . . IV, 378 ; V, 61
 Corriveau, La. . . IV, 307
 Corvées, Les. . . V, 96, 216 ; VII, 256, 284
 Côte à Moreau. . . III, 160
 Côtes, Les. . . IX, 288, 351
 Couagne, Jean-Baptiste de. . . I, 49
 Couette de nos ancêtres, La. . . IV, 320 ; VI, 80
 Couillard, L'abbé. . . IV, 255
 Couillard, Guillaume. . . VI, 115
 " de L'Espinay, Louis. . . VII, 48
 Coulouge, La châtellenie de. . . X, 3
 Coup de pied, Un royal. . . V, 107
 Coureurs en patins. . . II, 167
 Courcelles, Orthographe du nom. . . II, 112, 142
 Cour des Plaidoyers Communs, Greffiers de la. . . X, 211
 Cour du Banc du Roi, octobre 1828. . . VIII, 245
 Courier dit Bourguignon, L'abbé. . . IX, 256
Courrier de Québec ou Héraut Français, Le. . . III, 96, 153
Courrier de St-Hyacinthe, Le. . . X, 30

<i>Courrier des Etats-Unis</i> , Le.....	I, 48, 60
Courvaline, La.....	II, 80, 111
Courville, Origine du nom Côte de.....	II, 160, 190
Coutant, Le frère récollet Marc.....	II, 98, 119
Coutume américaine, Une ancienne.....	IV, 134
Couture,compagnon de LaSalle.....	VIII, 320
Couture, Ordre de M. D'Avangour à.....	II, 31 ; VII, 41
Convent de la Congrégation à Québec.....	I, 128, 156
Cox, Nicolas.....	V, 146
Cox, Sir Edmund.....	V, 31 ; VII, 23 ; VIII, 28
Craig, Adresse des habitants de Lorette à ..	VI, 332
“ Médaille sur sir James.....	IV, 63, 120
“ Portrait de sir James	IV, 97
Craig's-Road.....	VI, 64 ; VII, 288, 316
Cramahé, Théophilus.....	II, 71 ; IV, 276, 365
Crémazie, La famille.....	VIII, 197
Créquy, L'abbé Jean-Antoine-Aide	VI, 153
Crespieu, Le Père François de	VI, 268
Crespin, Jean.....	I, 179
Crevecœur, Mademoiselle de.....	VIII, 224
Crisasy, Les frères.....	II, 70 ; VI, 320, 346
Croix à l'entrée du séminaire de Québec.....	III, 32 ; VI, 150
Croix de l'île de la Visitation.....	IV, 351, 369
Croix de tempérances, Sociétés de la ..	II, 176 ; III, 12, 44
Croix du Cap Tourmente.....	V, 63 ; VI, 158
Croix plantée par Cartier sur la côte de Gaspé.....	II, 64 ; V, 177
Crysler Farm.....	VIII, 78
Cugnet, François-Etienne.....	I, 179
“ “ Joseph.....	II, 140
Cugnet, Nicolas.....	III, 192 ; IV, 209 ; VIII, 320
“ Thomas-Marie.....	I, 183
Cuillers, Les fondeurs de.....	IV, 128, 158
Cure, Prise de possession d'une.....	I, 126 ; II, 9

Curés de Longueuil.....	VII, 327
“ “ Sainte-Anne de la Pérade.....	VI, 224 ; VIII, 126
“ “ “ “ des Plaines.....	VI, 273
Curés de Notre-Dame de Québec.....	VIII, 276
Cusson, Le greffe de Jean.....	X, 51
Cuthbert, L'hon James.....	II, 177 ; IV, 347, 371 ; VII, 341
“ “ “ “.....	VIII, 60
D'Aigremont, M.....	IV, 268
D'Ailleboust, Louis.....	II, 67 ; IV, 211, 296, 351 ; V, 54, 79, 364
D'Ailleboust, Louise-Catherine.....	IV, 35 40
“ et le <i>Dictionnaire généalogique</i> , Madame.....	V, 43
D'Ailleboust de Saint-Vilmé, Marie-Anne.....	III, 144 ; IX, 375
Daine, François.....	I, 184
Dalhousie, Pique-niques de la comtesse de ...	III, 170
“ Lord.....	IV, 65
Dalling, Le major.....	VII, 224
Dambourgès, François.....	32, 41
Damours de Chauffours, Mathieu.....	I, 152, 153, 170 ; IV, 110
Damours de Freneuse, Mathieu.....	I, 171
Daneau de Muy, Nicolas.....	X, 128, 345
Daniel, Charles.....	II, 158 ; V, 297, 327, 331, 333
Dansereau, Arthur-Clément.....	VIII, 19
D'Armaillé, La famille.....	I, 175, 190
Daulé, Le Père.....	VI, 378 ; VIII, 345 ; X, 253
D'Aulnay, Charles de Menou, seigneur.....	V, 214
D'Auteuil, Denis-Joseph Ruette.....	I, 152, 154, 170, 184 ; IV, 108
D'Auteuil, François-Magdeleine Ruette.....	I, 184 ; IV, 133
“ Louis-Joseph Ruette.....	II, 7 ; IV, 39
DeBonne, Le capitaine.....	IV, 275 ; V, 270, 272 ; VI, 277
DeBonne, L'hon. Juge Pierre-Amable.....	IV, 345 ; X, 17
De Gaspé.—Voir Gaspé	

- DeGuire, L'abbé Jean-BaptisteII, 110
 Deheer, Louis-Chrétien.....VIII, 128
 Délégué en Angleterre en 1763, Un... IV, 63 ; X, 288
 Délégués en Angleterre en 1783, Les.....VII, 32, 213
 DeLino.—Voir Lino
 De l'Isle, Antoine de Bréhant.....II, 66
 Delisle, David-Chabrand.....III, 2 ; IV, 316
 Delisle de la Cailleterie, Jean-Guillaume...VII, 32, 213
 Demers, L'abbé Benjamin.....VII, 175
 DeMeulles.—Voir Meulles
 Demoiselle, Origine du motII, 112, 127
 Denaut au Détroit en 1801, Visite de Mgr.... X, 97
 “ en Acadie en 1803, Visite de Mgr...X, 257, 289
 Dénéchaud, Claude.....VIII, 271
 Denonville, La marquise de.....V, 364
 “ La trahison du gouverneur de.....
IV, 95, 123, 183
 DeNoue.—Voir Noue
 Denys, Nicolas.....V, 192 ; VI, 94 ; VIII, 219
 “ de Vitré, Charles.....I, 153
 “ “ Mathieu-Théodore.....III, 178
 Dépenses de l'Angleterre pour conquérir le Canada...
VIII, 304
 Déportés canadiens à la Nouvelle-Galles du Sud VIII, 79
 Déportés de 1755, La dernière survivante des..VII, 260
 Député d'autrefois, Un.....III, 23
 “ malgré lui.....II, 106
 Députés du premier parlement canadien...., 111, 122
 “ de Saint-Maurice.....V, 283
 “ L'indemnité de nos.....X, 118
 Dequen, Le Père.....VIII, 38
 “ Dernier coup de canon ”.....II, 47, 62, 91
 Désaulniers, Les frères.....III, 150
 “ Le nom de.....VII, 373
 DesBergères.—Voir Rigauville
 Desceliers, L'abbé Pierre.....VI, 183

Deschambault, Les Anglais à.....	V, 63, 316
Désertion à l'ennemi.....	VIII, 340
DesGozis, Notes de M.....	VIII, 294
Deshaies.....	I, 36
Desjardins, L'abbé Louis-Joseph...	V, 187, 192; VI, 164
“ L'abbé Philippe-Jean-Louis.....	V, 187, 344; VI, 32, 56
Desjardis de Saint-Georges, François.....	II, 70
Desmeules à Québec, La rue.....	IV, 160
Desrochers, Le sergent.....	II, 67
Des Ormeaux.—Voir Dollard	
D'Estimauville de Beaumouchel, Jean-Baptiste..	I, 140
“ “ “ Robert-Anne..	X, 112
D'Estrées, Le vice-roi Jean.....	VI, 288, 314
“ Le vice-roi Victor-Marie..	VI, 288; VII, 348
Desty, Robert.....	IV, 72
Détroit, Les commandants de.....	X, 128, 158
“ Les registres paroissiaux de.....	X, 288
Devise canadienne, Une.....	IV, 63, 181; VI, 214
Devise de la province de Québec.....	II, 19
Devise de l'écu britannique.....	II, 80, 155
Dia, Les expressions Hue et.....	I, 128, 136
<i>Dictionnaire abénaquis</i> de Rasle..	VI, 207; X, 288, 319
<i>Dictionnaire généalogique</i> de Mgr Tanguay, Le	VII, 238
Didace, Le Frère—Voir Pelletier	
Diner de curé, Un.....	II, 135
Diner de Pâques à la prison de Québec, Le...	III, 15
Docier, Le cadet.....	IX, 378
D'Olbeau, Les deux Pères.....	IV, 191; VI, 278
Dollard et ses compagnons ...	III, 96, 142; VI, 26, 123
“ Orthographe du nom de.....	III, 80, 95
“ Où a eu lieu le combat de... ..	III, 144; IV, 146
Dollier de Casson, M.....	IX, 174
Domaine d'Occident, Le.....	II, 192; III, 59
Dombourg, Le sieur Bourdon de... ..	I, 90; VII, 96, 122
Domrémy, Origine du nom Canton.....	IX, 181

Doncaster, Origine du nom Canton...	II, 143 ; III, 58
Dorchester et sa famille au Canada...	I, 175 ; VIII, 58
Dorchester, Conseil législatif formé par.....	VII, 224
“ Lieutenant-gouverneur de Québec.	IV, 283
“ Pont.....	IV, 54, 87
“ Portrait de lord.....	IV, 161
Dorion, J.-B.-Eric....	V, 31, 90, 119 ; VI, 64 ; VII, 125
Dorvilliers.....	II, 115
Dosque, Le curé Bernard-Sylvestre....	I, 160 ; II, 13, 34
Dosquet et le curé Voyer, Mgr.....	VII, 128, 366
Dot de soixante filles pauvres.....	VIII, 48
Douanes à Québec, l' percepteurs des.....	I, 144, 157
Double shuffle.....	X, 256, 350
Douglas, Le comte de.....	VII, 160, 221
Douville, Pierre.....	IX, 64, 95
<i>Drapeau</i> , Le.....	I, 48, 109
Drapeau du camp de la Canardière.....	II, 16, 60, 74
Drapeau étoilé des Etats-Unis, Le.....	IV, 191, 253
Drapeau tricolore, L'histoire du.....	II, 64, 93
Drapeau tricolore au Canada.....	II, 176 ; III, 29, 43, 73 ; X, 151
Drapeaux de Chouaguen, Les.....	III, 15 ; V, 349
“ des régiments de Lévis.....	V, 128, 309
Droits seigneuriaux (banalité, quint, retrait).....	V, 136
Drouet de Richerville, Le récit du sieur.....	IV, 128
Drummond, Sir Gordon.....	IV, 219
Drommondville, Saint-Frédéric de.....	V, 227
Dubé, L'abbé Pascal-Prudent.....	VII, 110
Duberges et son plan de Québec.....	I, 32, 41 ; X, 96
Dubergès, Duberger, Damboungès, Les familles.	I 32, 40
Dubrowski, Pierre.....	III, 5
Dubuc, Antoine.....	IV, 96
Dubuisson, Joseph Guyon.....	X, 128
Dubuque, Origine du nom.....	VI, 196
Duburon ou Dubuvon.....	III, 130
DuCalvet, Pierre.....	I, 14 ; II, 192 ; III, 58

- Duchesnay, Ignace Juchereau.....VII, 64, 318
 “ L'hon. Antoine Juchereau..... IX, 177
 “ L'hon. Henri-Elzéar Juchereau.... IX, 77
 “ L'hon. Jean-Baptiste Juchereau.... X 176
 Duchesneau, Jacques....IV, 192 ; VII, 153 ; IX, 182
 Duel sous le régime français..... V, 31
 Dufour, Le colonel Joseph....III, 144, 157 ; VII, 309
 “ L'abbé Edouard..... VII, 105
 Dugué de Boisbriand, Michel-Sidrac..... X, 192, 221
 “ “ “ Pierre.....X, 192, 311
 DuLaurent, Chrystophe-Hilarion..... I, 184 ; V, 273
 Dulongpré, Le peintre Louis.....
 II, 109 ; VIII, 96, 119, 150, 160 ; X, 64
 Daluth, Origine du nom.... VI, 196 ; VIII, 38
 Dumas, Le sieurIV, 319 ; VI, 287
 Dumesnil tué d'un coup de pied..... VIII, 32
 Dumesny, La compagnie du sieur X, 128, 159
 Dunn, L'honorable Thomas.....VI, 245
 Duplessis-Fabert.....II, 116
 Duplessis de Kerbodot, Guillaume ..II, 68, 178 ; V, 80
 Dupont, Emilien..... III, 80, 95
 “ Robert.....III, 16, 151
 “ de Neuville, Nicolas.....
I, 153, 170, 171 ; IV, 132 ; VIII, 14
 Dupré, Le Compte VI, 96, 249
 Dupuy, Paul..... IV, 39, 130 ; VII, 48, 96, 218
 “ L'intendant.... III, 114 ; IV, 268 ; VII, 373
 Duquet et lady Colborne, La femme du patriote..III, 144
 Durand, Louis..... VIII, 352, 366
 Durantaye, Olivier Morel de la.....
I, 177 ; III, 81 ; IV, 131, 194, 199 ; V, 137
 Durban, La ville de..... VI, 128, 158
 Durham, Excentricités de lord III, 144, 174
 “ Ordonnance de lord..... V, 64, 94, 152, 182
 “ Rapport de lord..... III, 160 ; IV, 25
 Duvernay, Ludger..... VII, 280

Ecole au Canada, La première.....	VIII, 353
Ecoissais au Canada, Les.....	V, 159, 219
Ecosse, La Nouvelle.....	VI, 87
Ecu britannique, La devise de l'.....	II, 80, 155
" Ecuyer, " Le titre.....	III, 48, 78, 107, 171 ; VII, 183
Eglise protestante au Canada, Première.....	IV, 288, 318, 347, 371
Eglises consacrées dans le diocèse de Québec...	I, 48, 90
Elections sous l'Union, Les.....	VI, 82
Elgin, Lord.....	IV, 257
Emblèmes des Canadiens-Français.....	IV, 63, 119, 153, 181
Emigration canadienne aux Etats-Unis, L'.....	II, 80, 188 ; III, 90
Emigrés de la Révolution au Canada, Les.....	III, 56, 146
Emond, Information du procès de Anne.....	X, 195, 229
" En Canada " ou " au Canada ".....	III, 48, 141, 151, 176 ; IV, 22
Enfant Jésus, Quête de l'.....	IV, 352 ; V, 25
Enfant né dans une colonie, Premier.....	VIII, 192, 216
" Enfant Terrible " — Voir Dorion.....	
" Enfin le roi va dormir tranquille ".....	I, 159 ; II, 153, 169
Engagements à vie, Les.....	III, 16
" Engagés " au début de la Nouvelle-France.....	II, 176 ; III, 43 ; X, 321
Epée sous l'ancien régime, Le port de l'.....	VIII, 47
Episode de 1837-38, Un.....	IV, 207
Epluchette, Une.....	V, 96, 186
Ermatinger, Frederick-William.....	VIII, 17
Eslavage au Canada, L'.....	I, 112, 125 ; II, 44, 73, 136, 153, 186 ; III, 40 ; VI, 119
Escoumans, Les Montagnais des.....	VII, 140
<i>Estat présent de l'Eglise dans la Nouvelle-France</i>	IV, 64, 248
Estèbe, Guillaume.....	I, 180 ; IV, 196
Estrées. — Voir D'Estrées.....	
Etablissements français au Labrador, Les.....	I, 159 ; III, 6

Etat des 3000 livres accordées par le roi.	VIII, 48
Etats-Unis, Drapeau étoilé des.	IV, 191, 253
Été des Sauvages.	I, 176 ; IV, 350
<i>Etudiant</i> , L'.	VIII, 216
Evêché de Québec, L'.	II, 63, 78
Evêque de la Nouvelle-France, Premier.	III, 25
Evêques de Québec, Lieu de sépulture des. . .	III, 48, 63
“ “ “ et les détenus.	III, 15
Exécution capitale à Québec, III, 80 ; IV, 80, 144, 307	
Expressions anciennes.	V, 144
“ canadiennes.	III, 89
“ glaciaires.	I, 80 ; IV, 19
“ vicieuses, Nos.	VII, 374 ; VIII, 84
<i>Extrait des Messieurs</i> , L'.	III, 64, 78
Faillon, Les œuvres de l'abbé. II, 31, 76 ; VI, 288, 317	
Familles canadiennes, Les premières.	V, 242
Faribault et M. de Salaberry.	VIII, 376 ; IX, 21
Farnham, Origine du nom.	IV, 287
Faucher de Saint-Maurice, M.	III, 70
Faux-Saumiers, Les.	IV, 319, 372
Femmes et le droit de vote au Canada, Les. . .	II, 176
Fénélon, L'abbé de.	I, 37
“ Un ouvrage de.	V, 240
Fenelon's Falls, Origine du nom.	VI, 339
Fer-blanc au Canada, Le.	III, 15, 171
Ferme du roi dans la Nouvelle-France, La. .	V II, 210
Fête du sacerdoce.	III, 176
Fenquières, Le marquis de.	VI, 288 ; VII, 24
Feyrol, M.	V, 288
Fiedmont, Jacau de.	V, 173
Fief Saint-François, Le.	I, 16
“ simple et fief de dignité.	VI, 224, 248
File indienne.	IV, 378 ; VI, 159
Fils de la liberté.	III, 11
Finlay de Gros-Pin.	III, 163 ; IV, 41
“ et le Père de Glapion, Hugh.	VI, 206

Finlay et le service postal, Hugh.....	VII, 89
Fisher, John Charlton	V, 305
Flaubert et le Canada.....	V, 352
Flesche, L'abbé Jossé.....	VIII, 39
Fletcher, Le juge.....	II, 79, 109, 139
Flibustier	V, 8
Flore canadienne, Bibliographie de la.....	VI, 329
Flotte de M. Canon, La.....	II, 123
Foi et hommage.....	II, 144 ; III, 27 ; IV, 242
Fondeur de cuillers.....	IV, 128, 158
Fontaine, Jossé LeDuc des.....	I, 186
Fontange, Ce que c'est qu'une.....	I, 192 ; II, 14
Forbes, Alexander.....	V, 147
Forbin-Janson et les déportés canadiens, Mgr de.....	VIII, 65
Ford, Bibliothèque circulante de.....	I, 159
Forest, M. de la.....	IX, 128
Forillon, Le.....	IV, 224, 285, 314 ; VI, 307
Formulettes écrites	V, 207 ; X, 214
Forster, Les mineurs.....	III, 128
Fort Carillon, Aumôniers du.....	X, 96
" Lévis.....	III, 32 ; IV, 179
" Saint-Frédéric, Ancien....	III, 160, 189 ; IV, 26
" Sainte-Anne au Cap-Breton.....	II, 112, 158
" " " " lac Champlain.....	II, 112, 142
Fortier, Richard-Achille.....	VIII, 275
Fortier, Pierre-Michel.....	VIII, 320
Fossebault, Seigneurie de.....	IX, 192
Foucault, François.....	I, 180
Foucher, Le juge.....	VII, 80 ; VIII, 146
Fournier, La canne du curé.....	IX, 174
Foy et hommage.....	II, 144 ; III, 27
Franc, Sa valeur au dix-septième siècle.....	VI, 331
Français restés à Québec en 1629, Les..	V, 329 ; IX, 60
France antarctique, La.....	VI, 96, 156, 250
" en algonquin, Le mot.....	V, 320
" et Angleterre en 1774, La.....	IV, 95

Francs-Maçons à Québec, L'hôtel des.....	I, 62, 91
“ “ canadiens, Les premiers..	IV, 128, 188, 214
Franklin, Benjamin.....	II, 112, 189
“ Sir John.....	IV, 159, 215, 278 ; V I, 96
Franquelin, Jean-Baptiste-Louis	I, 33, 56
Fraser, L'hon. John.....	VI, 245
Frazi.....	IV, 19
Fréchette, Charles.....	I V, 288 ; VI, 153
Fredièrre, Le sieur de la.....	X, 224
Freer, Edward-S.....	VIII, 18
Frémont, Jules-Joseph-Taschereau.....	VIII, 344
“ John-Charles....	II, 144, 189 ; IV, 277 ; VI II, 360
Frères jumeaux, Deux.....	III, 128, 154, 174
“ siamois au Canada.....	II, 64 ; III, 24
Frontenac, Cœur de M. de.....	III, 96 ; IV, 245
“ et le fils de Duchesneau	IV, 192 ; VII, 153
“ Madame de	I, 159 ; VIII, 97, 129
“ Mort du fils de M. de	II, 48, 140
“ Oraison funèbre. I. 47, 65, 67, 82, 99, 159, 172	
“ parrain.....	IV, 34
“ Statue de M. de.....	I, 65, 119
“ Testament de M. de.....	VII, 68
“ et sa victoire de 1690, M. de.....	II, 31
“ M. de Villeray et M. de....	VIII, 352, 367
<i>Fuite en Egypte</i> de Murillo, La.....	IV, 303
Fundy, Baie de	VIII, 288, 317
Gage, Le général.....	IV, 276, 364
Gaillard, Guillaume.....	I, 178 ; IV, 133, 194, 205
Galiffet, M. de II, 69 ; IV, 40 ; V, 255, 347 ; VIII, 374	
Galissonnière et madame Taschereau, M. de la	VIII, 328
Galissonnière et la flore canadienne, II, 192 ; III, 139	
Galissonnière, Le titre de M. de la... ..	III, 160 ; IV, 85
Galissonnière, M. de la	I, 32, 46 ; VII, 122
Gand, François de Ré, de IV, 98, 287 ; VII, 23 ; IX, 23	
Gannes, Louis.....	IV, 223

- Gardes-marines, Les..VI, 352, 373 ; VII, 191 ; IX, 127
 Garneau, D'où venaient les ancêtres de IX, 224; X, 256
 Garneau, Une erreur de.....VII, 373
 " *Voyage en Angleterre* de..IV, 159, 190, 279
 Garthby, Saint-Charles Borromée de.....V, 363
 Gaspé, M. Philippe Aubert de.....
I, 16, 46, 75 ; VII, 192 ; VIII, 64 ; IX, 96, 249
 Gaspé, Philippe-Ignace Aubert de.....VI, 79, 277
 " Lieutenants-gouverneurs de.....V, 146
 Gaudarville, Seigneurie de.....IX, 192, 246
 Gaudiakteha, Catherine.....VII, 373
 Gaulin, Mgr Rémi.....V, 37
 Gaultier, Jean-Frs I, 182 ; II, 192 ; III, 139 ; IV, 340
 Gaumine, Mariages à la.....II, 192 ; III, 30, 46
 Gavazzi à Montréal, L'apostat.....VII, 96, 125
 Gazelle, L'abbé V, 187, 224, 344 ; VI, 255 ; VIII, 185
Gazette de Québec, La.....VI, 160, 213
Gazette de Saint-Philippe.....VII, 160
 Généalogies de familles canadiennes, Les.....
VI, 305 ; IX, 276 ; X, 159
 Gentilhommes huissiers du Conseil Législatif..X, 116
 Geoliers de la prison de Québec.....I, 62, 121
 Georges III à Montréal, Buste de.....
III, 192 ; VII, 352 ; VIII, 21
 Georges III, Mémoire prodigieuse de.....VI, 7
 Gérin-Lajoie et l'Enfant Terrible.....VI, 64 ; VII, 125
 " " et son *Canadien errant*..IV, 255 ; V, 148
 Gerrymander, Le mot.....V, 64, 94
 Giffard, Contrat de mariage de Robert.....IX, 267
 " Était-il noble? Robert.....VIII, 288, 314
 " Marie-Françoise.....VII, 86 ; VIII, 46, 47
 " sieur de Beauport IV, 242 ; V, 54, 340 ; IX, 128
 Gilbert, Clotilde.....II, 186
 Girod, Amury.....VIII, 139
 Girouard, Antoine.....V, 39, 205
 " en Canada, Famille.....V, 205

Girouard en France, Famille.....	VIII, 289
“ L'hon. juge Désiré.....	VIII, 296
“ et le colonel Simpson, Jean-Joseph VII,	32, 59
Girouardville ou Saint-Hyacinthe.....	VIII, 192
Glandelet, L'abbé Charles de.....	I, 66 ; II, 136
Glapon, Hugh Finlay et le Père de.....	VI, 206
Godefroy, Jean-Paul.....	X, 224, 246
“ de Linctot.....	II, 117
“ de Saint-Paul, Amador.....	III, 6
Gomin, Chemin.....	II, 87
Gore, Sir Francis.....	IV, 191, 218
Gorgendière, Louis Fleury de la.....	II, 140
Gorribon, Le sieur.....	I, 153
Gosselin, Le commandant Clément..	IV, 6 ; VI, 135, 210
Goyer, Le récollet Olivier.....	I, 47, 65, 67, 82, 159
Goudron au Canada, Fabrication du.....	X, 224
Gouverneurs, Appointements de nos..	IV, 319 ; VI, 350
“ de l'Acadie.....	VII, 128, 218
“ et lt gouverneurs de la Nouvelle-Ecosse ..	VII, 128, 287
Gouverneurs de Québec.....	VII, 62, 111, 229
“ de Trois-Rivières.....	II, 64, 66, 178 ; IV, 275, 364
Gouverneurs du Canada et la marine, Les	III, 96 ; IV, 24
“ français au Canada, Familles des..	I, 175
“ morts au Canada, Les.....	IV, 127, 210 249 ; V, 52, 82
<i>Grammaire des paresseux</i> , Une.....	VIII, 128
Grands-voyers de la Nouvelle-France	II, 79, 124, 139, 187
“ “ du district de Trois-Rivières..	X, 128, 228
Grant, Alexander.....	IV, 218
“ David-Alexander.....	IV, 186, 212 ; V, 145
“ et Wolfe, L'historien.....	IX, 32
Grasse, L'amiral de.....	VIII, 376 ; IX, 19
Graveurs au Canada, Les.....	II, 63, 108

Gray, Edward-William.....	VIII, 16
“ et Wolfe, L'élégie de.....	VII, 288 ; VIII, 51
Great-Eastern. Le	I, 160, 174 ; IX, 378 ; X, 92
Green-Bay, Origine du nom.....	III, 15, 31 ; VII, 81
Greffiers des Plaidovers Communs à Québec.....	X, 211
Guérin, Jean.....	IX, 32, 86
Gugy, Barthélemi.....	V, 320 ; VI, 89
“ Bartholomew-Conrad-Augustus.....	VI, 92 ; X, 333
“ Conrad.....	V, 320 ; VI, 89
“ L'hon. Louis.....	V, 320 ; VI, 89
Guignolée, La.....	V, 95 ; VI, 28
Guillaume IV au Canada, Voyage de.....	VI, 147
“ “ et le barbier yankee.....	V, 107
Guill min, Charles.....	I, 179, 182
Guillotinés américains, Les.....	II, 130, 168 ; V, 238
Guimont, Louis.....	IX, 192, 274
Guyon, Jean.....	I, 18
Habitant, Origine du mot.....	IV, 352, 376 ; V, 105
Habitants, Compagnie des.....	VII, 256, 279
Haldimand, Sir Frederic.....	II, 71 ; IV, 275, 365
Hale, Le colonel.....	IX, 224
Halifax Gazette, La.....	VI, 160, 213
Hamilton, Henry.....	IV, 283
Hardinge, Sir Henry.....	III, 176 ; VIII, 370
Haut-Canada, Lt-gouverneurs du.....	IV, 191, 218, 281
Haut-Canada, Origine du nom.....	VI, 339
Hazen, Le brigadier-général Moses.....	VII, 128, 159
Hazeur, François.....	I, 177, 178
Hazeur, Thierry.....	IV, 110, 112
Head, Le fils de sir Edmund-Walker.....	III, 192 ; IV, 58, 90
“ Les deux gouverneurs.....	IV, 143
“ Sir Francis-Bond.....	IV, 33, 219
“ Sir Edmund-Walker.....	I, 63
Hébert, Louis.....	V, 295, 327 ; VI, 64, 88
Henry's Bank off Laprairie, La.....	IV, 96
Hermine ou Belette roselet, L'.....	II, 80 ; VI, 209

Hermite de l'île Saint-Barnabé, L'.....	X, 32
“ de Trois-Pistoles.....	V, 223, 260
Heriot, George.....	VII, 90
Herriott, Frederic-George..	I, 98 ; V, 227 ; VII, 171
Hertel de Rouville à Boston, M.....	IX, 192
Hiché, Henri.....	I, 183
Hinnisdal et les d'Armaillé, Les d'.....	I, 175, 190
Hinsdell, Le captif anglais.....	IV, 354
Hirondelles, Les migrations hivernales des..	III, 80, 94
<i>Histoire de N.-D. de Bon-Secours à Montréal.</i>	VI, 242
Histoire du Canada avant 1672.....	V, 192 ; VI, 92
Histoires de familles.....	V, 288 ; IX, 276 ; X, 159
Hochelaga, Signification du mot.....	IV, 224, 286
Hocquart, Gilles.....	VII, 7
Holland, Major Samuel.....	I, 26 ; V, 96
Hollandais de la Nouvelle-Belgique....	IX, 96 ; X, 93
Holmes, Le capitaine.....	IV, 277, 365
Hommage, Foy et.....	III, 27 ; IV, 242
Honorable homme, L'expression.....	VI, 192, 223
Hope, Henry.....	IV, 283
Horse boats, Les.....	VI, 160, 191
Houdin, Le récollet.....	IV, 31
Hoüel, Louis.....	III, 125 ; IV, 224
Howick, La paroisse de.....	IV, 159, 190
Huananiche ou Ouananiche.....	IV, 63, 338
Hubert, Complainte du curé.....	VII, 256 ; VIII, 28
<i>Hue</i> , Les expressions <i>dia</i> et.....	I, 128, 136
Huissiers et praticiens, Les.....	V, 38
Huitres au Canada, Les.....	II, 80, 110, 140
Humphrey, Le bourreau.....	VI, 256, 281
Hunter, Le lieutenant-général Peter....	IV, 218, 281
Hurons, Les..	VI, 32, 64, 96 ; VIII, 32, 90 ; IX, 288 ; X, 25
Hygiène sous le régime français	V, 192, 281
Iberville, Pierre LeMoyne d'.....	II, 48, 62 ; VIII, 298, 301 ; IX, 224 ; X, 212
Icebergs	IV, 19

Ile aux Grues.....	IV, 165
“ “ Lièvres.....	VIII, 96
“ “ Oies.....	VII, 47
“ “ Oeufs.....	IV, 221
“ “ Ruauux.....	I, 144, 157, 172, 189 ; II, 88
“ de Brion.....	IV, 378 ; V, 150
“ de la Madeleine.....	V, 151
“ de la Visitation, Croix de l’.....	IV, 351, 369
“ d’Orléans.....	III, 90, 159 ;
IV, 377 ; V, 72, 100 ; VIII, 288, 318 ; IX, 64 ; X, 22	
Ile du Prince-Edouard.....	VI, 378 ; VIII, 286
“ Jésus, La colonisation à l’.....	IV, 128
“ Lamotte, Origine du nom de.....	VI, 196
“ Madame.....	I, 144, 157, 172, 189
“ Oracointon.....	III, 32 ; IV, 179
“ Saint-Barnabé, L’hermite de l’.....	X, 32
“ Saint-Hélène comme lieu de détention.....	I, 128
“ “ “ près de Montréal.....	V, 352
Iles Les.....	VI, 224
“ Saint-Pierre et Miquelon.....	III, 176 ; IV, 28 ; VIII, 151
Imbert, Jacques.....	I, 183
Imprimerie dans le Nouvelle-France. L’.....	X, 160, 190
Indemnité de nos députés, L’.....	IX, 160 ; X, 118
Indépendance, Les Canadiens et la guerre de l’.....	VI, 209
Index, Ouvrages canadiens à l’.....	III, 64, 79
Inglis, Charles.....	VII, 359
Inhumations hâtives, Les.....	V, 364 ; VI, 41
Institution Royale, La décadence de l’.....	IV, 66
Intendants de la Nouvelle-France.....	VII, 256 ; VIII, 55
“ Intitulutions, ” La querelle des.....	VIII, 352, 367
Invasion de 1775-76, L’.....	VI, 132
Irlandais, <i>bas de soie</i>	IV, 378 ; V, 85
“ et Canadiens, Animosités entre.....	V, 319
Iroquois brûlé vif à Québec, Un.....	IX, 288 ; X, 25
Iroquois.....	IV, 95, 123, 183 ; VI, 96, 116 ; VII, 352
Jacau de Fiedmond.....	V, 173

Jacques-Cartier, Le fort.....	VI, 32
“ J’ai du bon tabac dans ma tabatière ”.....	III, 16, 47
James, Origine du nom Baie.....	VII, 272
Jarretière, Canadien décoré de la.....	IV, 32, 92
Jarrets noirs, Les.....	IV, 320, 369
“ Je m’en moque comme de l’an quarante ”.....	III, 128, 153
“ Je me souviens, ” Origine de la devise.....	II, 20
Jemmerais, Madame de la.....	VII, 25
Jérémie, Nicolas.....	IX, 96, 188, 246
Jésuites canadiens et Jésuites français.....	V, 256
“ <i>Journal des</i>	II, 32, 47 V, 21, 52
“ <i>Relations des</i>	II, 48, 155 ; IV, 226
“ Leur mascarade à Mâcon.....	IV, 159
Jésus, Quête de l’Enfant.....	V, 25
“ Je te payerai trois liches moins deux livres ”.....	III, 89
Jetté, Armes de l’hon. sir Louis-A.....	V, 77
Jogues, Le jésuite.....	VIII, 148 ; X, 60
Johnson, Le mont.....	VII, 160, 181
Johnstone, Le chevalier.....	IV, 128 ; VII, 56
Joliet, L’hon. Barthélemi.....	VIII, 13, 20
Jolliet, Mort de.....	I, 38 ; VIII, 277 ; X, 96
“ Descendants de.....	VII, 373 ; VIII, 277 ; IX, 351
“ Frères de Louis.....	VIII, 313
“ Orthographe du mot.....	VIII, 39
“ et le lac des Illinois.....	II, 112, 189
“ et sa carte de 1673-74.....	I, 20 ; II, 112, 189
Jonathan, Le sobriquet <i>Frère</i>	VIII, 288, 316
Jonquière, Couplets sur M. de la.....	II, 57
Jonquière, La mort de M. de la.....	III, 112, 127 ; IV, 211
“ Le testament de M. de la.....	V, 268
“ au Canada, Les de la.....	IV, 275
Journal canadien-français, Premier.....	III, 153 ; VI, 160, 213
“ <i>des familles</i>	VIII, 154
“ du curé Récher.....	I, 126 ; IX, 97, 129, 161, 289, 321, 353
“ <i>du dimanche</i>	VIII, 124
“ français aux Etats-Unis, Premier.....	VIII, 281

Journaux du Canada.....	III, 176 ; IV, 28
“ publiés à Lévis.....	III, 176 ; VI, 286
“ “ à Longueuil.....	V, 22
“ “ à Trois-Rivières.....	III, 176; VII, 256, 280
Jours, Différence de la longueur des.....	I, 112
Jubilaires, Quatre.....	IV, 71
Juchereau de Maur, Noël.....	VI, 81
“ de St-Denys, Louis.....	IV, 352; VII, 64; VIII, 154
Juchereau de Saint-Ignace, Jeanne-Françoise.....	X, 276
Juchereau des Châtelets, Noël.....	VII, 64; VIII, 86
Judicature en 1722, La.....	V, 203
Juge en prison, Un.....	VIII, 113
Juges canadiens-français de 1775 à 1812.....	VII, 80
Juges de Trois-Rivières.....	VI, 128, 144
Jumonville et les Villiers, Les.....	VII, 256
“ et ses compagnons.....	X, 160, 250
Juneau-City, Origine du nom.....	IX, 265
Juridiction royale dans l'Ouest.....	V, 160
Jurons populaires, Nos.....	V, 359
Justice à la fin du dix-septième siècle, La.....	VI, 36
Justice et nos seigneurs, La haute.....	VIII, 224, 286
Kalm au Canada.....	II, 143 ; V, 68 ; VI, 80
Kamouraska, Protonotaires du district de.....	X, 8
“ Saint-Louis de.....	III, 81
“ Shérifs du district de.....	X, 175
Kanucks, Origine du sobriquet.....	IV, 377
Kempt, Sir James.....	III, 116
Kent et le curé Renault, Duc de.....	I ^{er} , 128 ; IV, 246
“ et la comtesse de Saint-Laurent, Duc de.....	X, 187
“ et les francs-maçons canadiens, Duc de.....	IV, 214
“ parrain, Duc de.....	IX, 320, 347
Kerbodot, Bochart et.....	II, 68, 178 ; V, 80
Kerr, La suspension du juge.....	II, 176 ; III, 42
Kierskow-ski, L'hon. Alexandre-Edouard.....	X, 86
Kilder, Le récollet.....	VI, 352
Kimber, La famille.....	V, 160, 252

- Kirke, Les frères. . . III, 96, 141 ; V, 326, 330 ; VIII, 39
 Knox, Une légende de. I, 128 ; II, 136
 Kondiarouk, La fille de. VII, 224
 Kreighoff, Le peintre. I, 32, 45, 57
 La Barre, Antoine Lefebvre de. II, 82, 84
 La Boujonniere, Flour. IV, 325 ; V, 79
 Labrador, Etablissements français au. . . I, 159 ; III, 6
 Labrie, Le docteur. . . . IV, 95, 122 ; V, 288 ; VIII, 50
 La Brosse, Le Père jésuite. . . V, 11, 77, 159 ; VII, 285
 La Chassaigne. — Voir Chassaigne
 L'Achigan, Saint-Jacques le Majeur de. . . . II, 17
 La Chine, Le canal de. . . . I, 160 ; II, 123 ; VI, 260
 “ Le massacre de. VI, 47
 La Colombière. — Voir Colombière
 La Corne, l'abbé de. I, 182
 “ Le capitaine. II, 115
 Lac Saint-Louis, Postes du. I, 145, 165
 “ Saint-Pierre, Origine du nom. II, 72
 “ Simcoe. X, 85
 La Durantaye. — Voir Durantaye
 La Fayette et le Canada. II, 162
 Laffilard, Le conseiller. I, 32, 45
 Lafleche et le curé Boucher, Mgr. IX, 174
 Lafontaine, Jacques Belcour de. I, 180
 La Fontaine, Sir L.-H. III, 190 ; IV, 139
 La Galissonnière. — Voir Galissonnière
 Lagier, La mort du Père. III, 112, 143
 La Jonquière. — Voir Jonquière
 Lajoue, François. I, 39, 58
 Lajus, Le docteur. I, 10 ; IV, 340
 Lalemant, Le Père Gabriel. VIII, 19, 39
 La Martinière, Bermen de. . . . I, 52, 170, 178 ; IV, 133
 Lambert, Eustache. IV, 109
 La Mollerie, L'enseigne de. VII, 160, 185, 209
 La Mothe-Cadillac, M. de. . . I, 160 ; IV, 209 ; VIII, 39
 Lanaudière, Charles de. VI, 7 ; X, 32

- Lanaudière, Famille de.....VII, 373
 “ Marguerite de.....I, 175 ; II, 13
 Landrièves, Le commissaire.....II, 15, 45, 50, 89
 Langevin, La Trappe de.....VI, 203 ; VII, 352
 Langlois, Germain.....VI, 142
 “ Le Père trappiste.....IV, 378 ; VI, 156
 Langue française au Canada.....
III, 16 ; IV, 191, 812 ; VII, 256 ; VIII, 52 ; X, 122
 Lanouillier de Boisclerc.—Voir Boisclerc
 LaPérouse à Québec, Le navigateur.....II, 79, 94
 LaPlace, Le commandant.....IV, 160
 Laporte, L'abbé Stanislas.....VII, 145
 La Potherie—Voir Le Neuf, Le Roy, Potherie
 LaRigaudière, L'aventure de M. de.....III, 15, 61
 LaSalle, Le fils de M. de.....VI, 160
 “ Lieu de naissance de M. de.....III, 72
 “ Mort de M. de.....III, 160, 175
 “ Orthographe du nom.....IV, 128, 308
 “ et la Société de Jésus, M. de.....II, 31, 154
 LaTerrière, Descendants du docteur... ..IV, 63, 117
 LaTour, L'abbé de.....I, 66
 Latresse et la presse des matelots.....IV, 22
 Lauberivière, Notes sur Mgr de.....I, 4
 Laure, Le Père Pierre.....I, 37 ; VI, 152
 Lauréats canadiens de l'Académie française...III, 160
 Laurentides, Le nom de.....III, 32, 151
 Laurier, La famille de Sir Wilfrid.....I, 160, 173
 “ L'arpenteur Charles.....II, 112
 Lauzon, La famille de M. de.....V, 196
 Laval et les religieuses de Port-Royal, Mgr de IX, 240
 “ Le vénérable François de.....VIII, 117
 “ L'oraison funèbre de Mgr de.....III, 128, 156
 LaValinière, L'abbé Huet de.VII, 96, 178 ; X, 129, 161
 LaVallière, Madame de.....II, 160, 191 ; III, 27
 Lavolette, fondateur de Trois-Rivières II, 66 ; IX, 320
 “ Pierre.....I, 47, 58

- Leaders de township. II, 144, 183
 Leake, Le capitaine Matthew V, 96
 LeBer de Saint-Paul, Jacques. 32, 89
 LeBlond de Saint-Hilaire, Le chevalier. III, 167
 LeBrun, Un tableau de. IV, 378 ; V, 158, 249
 L'Ecuyer, Eugène. VII, 288 ; IX, 122
 Lees, John. IV, 344
 Letebvre, Le Père. IV, 207
 Lefebvre de LaBarre.—Voir LaBarre
 “ et Mme de la Pérade, Le curé. . VI, 160, 340
 Lefrançois, Le Frère Luc. IV, 223 ; VI, 152
 “ L'imprimeur patriote. II, 80, 95, 126
 LeGardeur de Saint-Pierre, Jacques. V, 233
 LeGauffre, Thomas. II, 143 ; III, 25
 Légendes de nos ancêtres, Les. V, 100
 LeJeune, Premiers élèves du Père. IV, 31, 91
 LeLoutre, L'abbé Louis-Joseph de. X, 288
 LeMaistre, Francis. V, 147
 LeMercier, Le chevalier. IX, 378
 Lemieux, L'hon. François-Xavier. IX, 308
 LeMoine, sieur de Chassé. II, 96
 LeMoyne, Orthographe du mot. VIII, 39
 LeNeuf de la Potherie.—Voir Potherie
 LeNeuf du Hérisson, Michel. II, 69
 Lennoxville, Bishop University de. X, 32
 Lepage, L'abbé. I, 144 ; V, 32, 91, 341
 Le Roy de la Potherie.—Voir Potherie
 Léry, Joseph-Gaspard de. II, 50, 51, 140
 “ Traité de M. de. I, 37 ; II, 128, 157
 “ L'hon. Louis-René de. VIII, 158
 Lessart, Etienne de. X, 96
 Lessay, Pointe à. III, 32 ; IV, 376 ; VI, 153
 LeSueur, Le voyageur Pierre. IX, 160 ; X, 88
 Letellier de Saint-Just, Armes de l'hon. Luc. . V, 74
 Lettres de noblesse de Dupont de Neuville. . VIII, 14
 LeVasseur de Neré, Jacques. . I, 37, 38 ; IV, 39 ; X, 320

- LeVerrier. — Voir Verrier
- Lévis, Gaston-Pierre-Marc de.....VI, 20
- “ La guerre de l'Indépendance et M. de...III, 16
- “ Les journaux publiés à.....VI, 286
- “ L'île Oracointon et le fort....III, 32 ; IV, 179
- “ et les drapeaux de ses régiments....V, 128, 309
- “ Montcalm et.....VIII, 79
- “ Notre-Dame de la Victoire de.....V, 7
- Lévy, François-Christophe de.....VI, 288 ; VII, 154
- “ duc de Ventadour.....V, 292, 294 ; VIII, 189
- L'Hermitte, L'ingénieur.....I, 37
- Lino, Martin de.....I, 171, 179
- “ Pierre de.....II, 140
- L'Islet, Notre-Dame de Bonsecours de.....
-VI, 355, 358, 362 ; VII, 11, 14, 35, 39, 228, 274
- Lieutenants-généraux de la Prévôté de Québec..VI, 328
- Lieutenants-gouverneurs de Gaspé.....V, 146
- “ “ de la Nelle-EcosseVII, 128, 287
- “ “ de Québec.....
-IV, 223, 283, 367 ; V, 73 ; VII, 62, 111, 229
- Lieutenants-gouverneurs du Haut-CanadaIV, 218, 281
- Littérateurs en 1843, Nos.....II, 128, 174
- Liturgie, Questions de.....V, 363
- Livre brûlé par le bourreau à Québec.....I, 32, 45
- Lods et ventes.....V, 136
- Loi du timbre au Canada.....II, 144
- Londres, Incendie de.....IV, 92
- Longueuil, Baronnie de.....IV, 127, 185, 212
- “ Château de.....VI, 76
- “ Cures et desservants de.....VII, 327
- “ Dernier rejeton des.....V, 145
- “ Jos.-Dom.-Emmanuel deVII, 224, 255, 292
- “ Journaux publiés à.....V, 22
- Longueuil, Le nom.....
- ...III, 176 ; IV, 114 ; V, 209 ; VI, 157, 349 ; X, 274

- Longueuil, Paul-Joseph LeMoine, chevalier de... II, 71
 " Le premier baron de... II, 50 ; IV, 47
 Lonvilliers de Poiney, Philippe de... IV, 377 ; V, 212
 Lorette, Hurons de la Jenne... VII, 137
 Lorne, Un Campbell indien et le marquis de... IV, 46
 Lotbinière, Eustache-Chartier de... I, 178 ; IX, 238
 " Le récollet F.-L... II, 31 ; IV, 9 ; VI, 210
 " L'hon. M.-E.-G. Alain Chartier de... IX, 263
 " Louis-Théodore Chartier de... I, 152, 154
 " et les octrois en terre, M. de... IX, 64
 " René-Louis Chartier de... I, 170, 171
 Loubias, Arnould de... II, 69
 Louis, délégué à Boston, M... X, 128
 Louis, Le Frère... IV, 96, 125 ; VII, 206, 267
 Louis autrefois, La valeur du... IX, 18
 Louis XV au Canada, Un fils naturel de... IX, 32, 59
 Louis XVII est-il venu au Canada ? ... III, 66, 131
 Louis d'or et napoléons de France... II, 64, 78, 170
 Louisbourg, Fondation de... II, 79, 187
 " Médailles du siège de... VIII, 32, 127
 Louisiane, La meilleure histoire de la... IX, 192
 " Origine du nom... VI, 196
 Louis-Philippe et le Canada... IV, 96, 126
 Loup-garou, Le... V, 304
 Louvigny, Louis de la Porte de... II, 70
 Luc. — Voir Lefrançois
 Lutin, Le... V, 78
 Lyonnais, Les enfants du docteur... III, 96
 Mabane, L'hon. juge... VI, 245 ; VII, 42, 320, 351 ; IX, 148
 " Elizabeth... VII, 320, 351
 Macart, Charles... I, 178, 186 ; IV, 102, 106
 Macaulay, Le père de l'historien... II, 80, 172 ; II, 7
 Macdonald, Un duel de sir John... V, 31 ; VI, 215
 MacIntosh, William... II, 64
 Mackenzie, Origine du nom... VII, 272
 " et ses Canadiens, Sir Alexander... V, 287

MacNab et la langue française, Sir Allan	VI, 64
“ et le catholicisme, Sir Allan	V, 31, 62, 119
Madame, Origine du mot	II, 112, 127
Madeleine, Le brailard de la	III, 48, 76
Mademoiselle, Origine du mot	II, 112, 127
Magnan, Jean-Baptiste	II, 140
Maillou, Le sieur Noël	II, 187 ; III, 192
Maires de Montréal	I, 112, 125
“ “ Québec	I, 176 ; II, 18
“ “ Sherbrooke	VII, 141
“ “ Trois-Rivières	VII, 6
<i>Maison canadienne, La</i>	VIII, 160
Maisonnette, Devise et blason de	VIII, 288
Maistre, Mgr Plessis et Joseph de	V, 241
Maitland, Sir Peregrine	IV, 219
Maitres de postes de Montréal	VII, 16
Maizerets, Louis-Ango des	II, 16, 123 ; IV, 287
Maladie de la Baie	I, 111, 123, 138
Malapart, André de	II, 67
Malartic, Le comte de	V, 109
Malavergne, L'abbé Pierre-Joseph	V, 128 ; VII, 316
Malbaie, Origine du nom	I, 111, 123, 138
“ Saint-Pierre de la	VII, 131
Matherbe, Le Frère	III, 176 ; IV, 85
Maltais, Le Port	II, 31 ; VII, 150
Manitoba, Origine du mot	II, 64, 92
Maniwaki, La réserve de	VII, 136
Mare Coutant, Le Frère récollet	II, 98, 119
Marchand, L'abbé	II, 112, 141, 173 ; III, 115, 117, 132
Marcoux, Pierre	II, 140
Marguerite au Canada, La	I, 32, 89
Marguillier protestant, Un	II, 48, 76
Maria, Les Miemes de	VII, 139
Marriage à la gaumine	II, 192 ; III, 30, 46
Marie, délégué à Boston, M	X, 128
Marie de l'Incarnation, La mère	V, 365 ; VI, 151, 152

<i>Marie</i> , Le navire <i>La</i>	I, 63, 109
Marié cinq fois	II, 48, 62, 77, 91 ; IV, 242
Maringouin.....	I, 126, 155 ; II, 24 ; III, 160, 189
Marquette, Le Père.....	II, 96, 158 ; IV, 255, 286 ; VIII, 40
Martel, Jean.....	IV, 243 ; VI, 21
" L'abbé Joseph Stanislas	VII, 108
" et le général Wolfe, Le curé.....	II, 192 ; III, 90
Martin, Abraham	I, 43 ; VIII, 352
Martineau, L'abbé David.....	VII, 168
Martyrs ou patriotes.....	V, 31, 88
Mascouche, Origine du nom.....	II, 49
Massé, Le Père Ennemond.....	VIII, 40
Masson, Armes du lieutenant-gouverneur	V, 75
Masta, L'apostat.....	VII, 96 ; X, 33
Mattawa, Origine du nom.....	VII, 16
Maurault, L'abbé Thomas.....	VII, 274
Maure, Seigneurie de.....	VI, 256 ; VII, 52 ; IX, 83
McDonald, Le capitaine Donald.....	II, 143 ; III, 58
McDonell, Le lieutenant-colonel.....	I, 98
McLane, L'exécution de David.....	IV, 80, 144
Méan, Le baron de.....	II, 160, 190 ; III, 11
Médecine au Canada, Pionniers de la.....	IV, 159, 339
Médecins licenciés de 1789 à 1848.....	VII, 175, 201
Meilleur, Jean-Baptiste.....	VIII, 18
Memramcook, Registres paroissiaux de.....	V, 127
Ménage, Le curé.....	V, 362
Ménagerie des pauvres	II, 144 ; III, 11 ; V, 279, 311
Mère de trente-deux enfants.....	III, 64, 79
Mère des églises du continent américain.....	IV, 223, 254
Mésaventure, Une.....	VI, 141
Mésaventure d'un ambassadeur, La.....	III, 116
Messe du revenant, Le.....	III, 112, 142 ; IV, 51, 166
Messe en la Nouvelle-France, Première.....	IV, 162
Messes propitiatoires à Québec.....	I, 64, 78
Mesures de nos pères, Les.....	IV, 192
Metelfe, Lord.....	IV, 321 ; X, 32, 255

- Métis ou Bois-Brûlés.....V, 17
 Meulles, L'intendant Jacques de..... VIII, 268
 Meurons, Régiment des..IV, 288, 318, 346, 368 ; V, 56, 115
 Mézy, Mort du gouverneur de.....IV, 211 ; V, 52
 “ Testament du gouverneur de..... X, 9
 Mezzofante, Le cardinal....III, 176 ; IV, 30 ; V, 319
 Michel, Le vice-amiral Jacques..IV, 192, 281 ; V, 327
 Michillimakinac, Requête des voyageurs de ..X, 65, 97
 Milice, Les commandants de notre..... V, 191, 275
 Milices avant 1759..III, 32 ; V, 95 ; VI, 185 ; VIII, 156
 Milices en 1775..... III, 32 ; VIII, 224
 Milices en 1812..... II, 168 ; V, 95, 184 ; X, 337
 Milnes, Robert-Shore.....IV, 283
 Mines d'ardoises au Canada..... I, 175
 Mines de fer à la Baie Saint-Paul..... II, 48, 77
 Mines d'or à la Beauce..... I, 175 ; II, 186
 Ministre, Origine du mot..... V, 378
 Minto à Rome, Lord..... VIII, 96
 Miquelon, Îles Saint-Pierre et III, 176 ; IV, 28 ; VIII, 151
 Mirabeau, Le chevalier de..... IV, 224
 Miramon, Les filles du général..... I, 126
 Missionnaires apostoliques, Les..... V, 192 ; IX, 190
 Mitaine des Puritains, La..... V, 96, 152
 Moine, Le chenal du..... II, 176 ; VI, 159
 Monck La révocation du gouverneur.. V, 96 ; VII, 319
 Moncton, Origine du nom.....VIII, 77
 Monnaie autrefois, Valeur de la..... IX, 18
 Monnaie de cartes au Canada, La..... II, 32
 Monnaies canadiennes les plus rares, Les..III, 64, 109
 Monongahéla, Le héros de la..... IX, 128
 Monroe, La doctrine..... IV, 191
 Monseignat, Charles de..... I, 171, 184 ; IV, 39, 133
 Montalembert, Le chevalier de..... IX, 224 ; X, 27
 “ et le Canada, Le comte de..... V, 352
 Montcalm, La sépulture de..... II, 48 ; IX, 288
 “ Le cocher de..... I, 113

- Montcalm, *Eloge historique du marquis de* VIII, 352, 374
 “ Jean Bellegarde et la montre de... VIII, 15
 “ Le frère de..... II, 176 ; III, 27
 “ Le marquis de. II, 45 ; V, 320 ; VII, 79, 360
 “ Mort de (tableau de Watteau).... VIII, 300
 “ Paroles de..... II, 11 ; V, 144
 “ Maison..... VIII, 225, 257, 329
 “ à Townshend, Lettre de..... VIII, 395
 “ et l'Académie française..... II, 48
 “ et la maison Arnoux..... V, 378 ; IX, 3, 33, 65
 “ Lévis..... VIII, 79
 “ et Wolfe, Le monument.....
 IV, 32 ; V, 305 ; VII, 360 ; IX, 75
 Montcalm, Uniformes de l'armée sous... III, 32 ; VI, 185
 “ Lettres prophétiques de..... III, 80, 111
 Montel, “ armateur du Canada ”..... IV, 128
 Montenach, La famille de..... VI, 365
 Montesson, M. de..... III, 22
 Montgomery, Les deux..... III, 64, 79
 Montmagny et la mort de Champlain..... IV, 31
 “ Un frère du gouverneur de... V, 32 ; X, 32
 Montmollin, David-Francis de... II, 126 ; III, 2 ; VII, 288
 Montmorency, La chute..... I, 176 ; II, 1 ; IV, 224
 Montréal à Québec, De..... V, 239
 “ Buste de Georges III à.....
 III, 192 ; VII, 352 ; VIII, 21
 Montréal, Capitulation de..... V, 310
 “ Château de..... III, 57
 “ Coroners de..... VIII, 244
 “ Maires de..... I, 112, 125
 “ Nom de..... V, 32 ; IX, 255
 “ Place d'armes à..... V, 351
 “ Premiers steamers à..... VIII, 160 ; X, 57
 “ Records de..... X, 117
 “ Revue littéraire à..... I, 16
 “ Shérifs de..... VIII, 200

Montréalites ou Montréalais.....	II, 192 ; III, 71
Montreuil, Le chevalier de.....	X, 160
Moquin, L'avocat Louis.....	I, 160, 172 ; II, 54
Morcellement des propriétés.....	V, 72
Moreau dit la Taupine, Pierre.....	X, 213
Morel, L'abbé Thomas.....	III, 128 ; VII, 212
Morin, La sœur Marie.....	VI, 378 ; VII, 86
Morin, Le curé Joseph Marie.....	III, 129, 138
Morin, Le juge A.-N.....	V, 20, 267
Morisseaux, curé de Charlesbourg, L'abbé....	II, 135
Mornay, Mgr de.....	IV, 247, 258 ; IX, 352, 375 ; X, 20
Mots d'origine sauvage.....	III, 48, 139 ; VI, 294
Mouchy, M. de.....	I, 153, 184
Mounier, L'hon. François..	II, 32, 62 ; IV, 343 ; VII, 284
Mountain, George-Jehosaphat....	III, 176, 190 ; IV, 317
Mountain, lord évêque de Québec.....	IV, 287, 316
Mount-Murray, La concession de.....	I, 123
Moustique.....	I, 126, 155
Moyen, sieur des Granges, Jean-Baptiste....	VII, 47
Murillo au Canada, Un tableau de.....	IV, 303
Murray au siège de Minorque.....	III, 112 ; IV, 113
Murray et le curé Martel.....	II, 192 ; III, 90
“ Le général James.....	IV, 365 ; VI, 312
Murray, Sir George.....	IV, 219
Murray Bay.....	I, 123
Musique, Chant et.....	II, 80, 156
Myrand, La famille.....	X, 75, 107
Nadeau, Le capitaine.....	III, 64 ; VI, 279
Napoléon 1er et le Canada..	III, 144, 158, 162 ; IV, 41, 317
“ “ et l'île Sainte-Hélène.....	I, 128
Napoléons de France.....	II, 64, 78, 170
Natureau, Le mot.....	IV, 351, 375
Naufrage de l' <i>Africaine</i>	IV, 377 ; V, 84
“ de l' <i>Auguste</i>	VII, 32, 207
“ du <i>Chameau</i>	
.....	III, 48, 74 ; VIII, 320 ; IX, 193, 225 ; X, 228

- Naufrage de l'*Original*.....VIII, 288, 306
 " en face de Laprairie.....IV, 64
 Navarre, M. de.....II, 45
 Navières, L'abbé Joseph.....V, 288, 366
 Navigation à vapeur sur l'Océan.....I, 12
 Navire en ivoire, Un.....II, 16 ; III, 40
 " espagnol à Québec.....III, 32 ; IV, 178
 Navires suspendus dans les églises..II,16,46,59 ; III,40
 Navires, Construction des....II,133 ; IX,224 ; X,179
 Nègres à Québec sous le régime français III,192;IV,149
 Neilson, L'hon. JohnVIII, 246
 Nelson, Le docteur Wolfred.....IV, 160 ; VI, 189
 " Origine du nom RivièreVIII, 359
 Neuville.—Voir Dupont
 Niagara, La chute.....IV, 128 ; VI,125
 Nicolaï, Le comte et le vicomte de.....II, 79, 109
 Nicolet, Le nom, de.....VI, 378 ; VII, 21
 Nobles à la cession du pays, Exode des.....VI, 274
 Noblesse oblige, Le proverbe.V, 319 ; VI, 20
 Noireceur, L'année de la grande.....III, 96 ; IV, 83
 Normandin, Joseph-Laurent.....I, 51 ; V, 319
 " Nos cœurs à la France, nos bras à l'Angleterre"...
I, 175 ; II, 13
 " Nos institutions, notre langue et nos lois "...
IV, 63, 181 ; VI, 214
 Notre-Dame de Bonsecours à Montréal.....VI, 242
 " " de Bonsecours.—Voir L'Islet
 " " de Sainte-Foy..V, 377 ; VI, 67 ; VII,244
 Notre-Dame de la Victoire de Lévis.....V, 7
 " " de Reconvrance à Québec, L'église VII,64
 " " du Canada.....I, 80 ; II, 73, 186
 " " du Lac Saint-Jean (Roberval).....V, 67
 " " du Portage.....VI, 163
 Nouchet, Joseph-Etienne.....I, 182
 Noue, La mort du Père de.....II, 144 ; III, 42
 Nourritureau, Le mot.....IV, 351, 375

Nouveau-Brunswick, Le	IV, 320
Nouvelle agréable	I, 63, 77
Nouvelle-Amsterdam	IX, 96 ; X, 60
Nouvelle-Angleterre	V, 378 ; VI, 62
Nouvelle-Ecosse, Gouverneurs de la	VII, 128, 287
“ “ Origine du nom	V, 377 ; VI, 87 ; VII, 340
Nouvelle-France, Le nom de	I, 128, 133 ; IX, 20
Noyaux, Les	V, 81
Nuns of Canada	I, 47
O'Farrell, John	III, 99
Officier bleu	IX, 160
“ de marine	VI, 352, 373
“ de plume	X, 244
“ réformé, Ce que c'est qu'un	I, 92 ; II, 15
Oies, L'île aux	VII, 47
Oka et ses missionnaires	VI, 147, 220
“ Les Iroquois d'	VII, 139
Olivier, L'hon. juge Louis-Auguste	VII, 146
Omar et le Père Vaillant, Le testament d'	VI, 42
Oncle à la mode de Bretagne	I, 126, 142
Onguiahra, La rivière	IV, 256
Ontario, Lieutenants-gouverneurs d'	IV, 191, 218
Oracointon, L'île	III, 32 ; IV, 179
Orange, Où était située	IX, 96 ; X, 60
Ordre de la Jarretière	IV, 32, 92
“ de Saint-Louis	V, 126
“ de Saint-Michel	V, 126
“ de Saint-Sépulcre	VI, 256, 309
Ordre du Bon-Temps	I, 16 ; V, 178
Ordres du Roi	IV, 377 ; V, 126
Orgue apportée d'Europe par Mgr de Laval	III, 32
Orignal, Le naufrage de l'	VIII, 288, 306
Osier du Canada	II, 48, 77
O'Sullivan, L'hon. juge Michel	I, 97
Osunkhirhine, L'apostat	VII, 96 ; X, 33
Ottawa, Outaouais ou Outaoua	IV, 127, 187, 213

Ouananiche et huananiche	IV, 63, 338
Ouelle, Origine du nom de Rivière	III, 96, 125
Outardes, Volée ou voilier d'	II, 32, 47
Ouvrages canadiens à l'Index, Les	III, 64, 79
Pabos, Sainte-Adélaïde de	II, 129
Pain bénit, Le	IV, 127, 157 ; VI, 24
Painchaud, Le curé	I, 77 ; VIII, 256
Panet, Mgr Bernard-Claude	IV, 71
“ L'abbé Jacques	IV, 71
“ Lettre de Taschereau à l'hon. J.-A.	IX, 206
“ L'hon. Jean-Antoine ..	I, 157 ; VI, 333 ; VII, 80
“ L'hon. Pierre	VI, 245 ; VII, 80
“ L'hon. Pierre-Louis	III, 6, 49
Papiers, Les vieux	V, 200
Papineau, Joseph	III, 106 ; V, 191, 223, 253
Papineau à Montréal, Chemin	VIII, 64, 82
<i>Papineau, La chanson C'est la faute à</i>	V, 224
Paradis, Le capitaine	IV, 192, 221
Parkin, J. B.	III, 82, 98
Parlement canadien, Premier	I, 111, 122
Parricide du roi	I, 64, 78
Paroisse, La visite de	IX, 18
Paroisses, Les histoires de	VIII, 267
Pasquine, L'ingénieur	I, 36
Passage de France à Québec, Prix du	X, 244
Passage, d'Europe en Amérique ..	III, 160 ; VIII, 319
Pasteurs protestants après la conquête	II, 96, 126 ; III, 2
Patins, Coureurs en	II, 167
Patriotes de 1837, Les ..	II, 144 ; III, 11 ; V, 223 ; VIII, 32
“ ou martyrs	V, 31, 88
“ pendus dans le Haut-Canada en 1838	VIII, 32
Patron des Canadiens	II, 32, 169
Patronage dans l'armée, Le	II, 114
“ Le droit de	VI, 64
Paul, José	X, 273
Pécaudy de Contrecoeur	II, 117 ; IV, 193 ; X, 320

Peinture sous le régime français, La. .	IV, 223 ; VI, 150
Peiras, Jean-Baptiste de	I, 153, 170
Pellegrin, Le pilote du roi	I, 53
Pelletier, La médaille	VIII, 376
Pelletier, Le frère récollet Didace	I, 27 ; VII, 373
Pelletier, colon du lac Saint-Jean	V, 319 ; IX, 160, 216
Pemberton, Le pari de M	V, 239
Pemquid et l'emaquid	III, 80
Percepteurs des douanes à Québec	I, 144, 157
Pérade, Pierre-Thomas-Tarieu, sieur de la.	VI, 160, 340
Percival, M.	I, 157
Père et fils prêtres tous deux	II, 80, 110
Peré, Le sieur Jean	IV, 160 ; X, 213
Pères de la Confédération	II, 122 ; V, 255, 246
Perrault, J.-F.	IV, 181 ; V, 175 ; VII, 273, 320, 365
Perrault, L'hon. Jean-Baptiste-Olivier	VII, 80 ; VIII, 33
Perrot, gouverneur de Montréal	X, 128
Perthuis, Joseph	I, 182, 187 ; II, 62 ; IV, 344
Petit, Jean	I, 178
“ L'abbé Louis	IV, 132
Petit-Canada, Le	V, 191, 221
Petit de Verneuil, Jacques	IV, 112
Petite-Nation, Seigneurie de la	IV, 128, 173
Peuple de gentilhommes	III, 160, 188 ; IV, 26
Peuvret de Gaudarville, Alexandre	I, 184 ; IV, 112
Peuvret de Mesnu, J.-B.	I, 152, 183 ; II, 5
“ “ “ Denis	I, 184
Phips, Sir William	I, 62, 92 ; II, 31, 46, 60, 74 ; III, 149
Piastre, Origine du signe \$	VI, 160, 216
Pichon, Thomas	V, 32, 92
Pie, La navire <i>La</i>	I, 63, 109
Pierre philosopale à Québec, La	II, 79
Pierron, Le Père	VI, 150
Pilori au Canada, La peine du	II, 192 ; III, 14, 30
Pin de la rivière Saint-François, Le	III, 80, 95, 123
Pinguet, La famille	IV, 104, 110

Piopolis, Saint-Zénon de.....	VI, 195
Pitt, Le jeune	VI, 288 ; IX, 224
Pizeau, Côte à.....	VI, 64
Plaidoyers Communs, Les Cours des.....	X, 320
Plaines d'Abraham..I, 43 ; II, 126 ; III, 7, 58, V, 325	
“ “ Prisonniers des.....	VI, 288, 247
Plaines d'Abraham et Agnès Thompson.....	V, 551
Plamondon, L'abbé François-Xavier.....	VII, 173
“ Louis.....	VIII, 242
Platon et son histoire, Le.....	VIII, 15
Plessis à Rome, Mgr.....	X, 111
“ et de Maistre, Mgr.....	V, 241
“ et le serment du test,Mgr.....	II, 141
“ et le tableau de Saint-Michel, Mgr..	V, 32, 276
“ et Mezzofaute, Mgr.....	III, 176 ; IV, 30
Plouffe, Abord ou Bord à.....	V, 378 ; VI, 115
Poêles au Canada, Les premiers.....	II, 53
“ dans les églises, Les.....	IV, 352 ; V, 57, 83, 117
Poème héroï-comique, Un.....	III, 114, 117, 132
Poésie franco-canadienne, Bibliographie de la	VI, 232
Poincy, Philippe de Louvilliers de...	IV, 377 ; V, 212
Pointe-à-la-Garde, Le combat de la.	V, 192, 282 ; VI, 153
Pointe-à-Laissay	III, 32 ; IV, 376 ; VII, 153
Pointe-au-Pic, Orthographe du nom.....	I, 160 ; II, 137
Pointe-aux-Trembles, Saint-Frs de la.....	III, 129
Pointe Boyer.....	II, 31 ; III, 16, 74 ; X, 275
Pointe Olivier.....	V, 291
Pôle Nord, Les Canadiens au.....	VI, 159, 215, 278
Pommes de terre au Canada.....	I, 32, 46, 57, 159
Pommier, L'abbé Hughes.....	VI, 152
<i>Pomone</i> , Le navire <i>La</i>	I, 63, 109 ; III, 8
Pompadour et la Nouvelle-France, La	
.....	I, 32, 46, 159 ; II, 64, 124, 153
Ponent, La marine de.....	IV, 320, 248
Pontentre l'île aux Grues et le Cap	VIII, 288 ; IX, 58

- Pont sur la rivière Saint-Charles, III, 192 ; IV, 54, 87
 Pont Victoria, Inauguration du..... V, 127, 189
 Pontleroy, L'ingénieur de..... I, 37
 Porlier, Le curé P. A..... VI, 132
 Portage, Notre-Dame du..... VI, 163
 Port-Daniel, Saint-Georges de..... V, 323
 Porteous, James..... VIII, 18
 Port-Maltaï, Le..... II, 31 ; VII, 150
 Portneuf, La famille de..... II, 140 ; IV, 37
 " La seigneurie de..... II, 62 ; IV, 344
 " René Robineau de Bécancour, baron de II, 140
 " Pierre Robineau de Bécancour, baron de II, 140
 " Le curé Philippe-René de V, 31, 213 ; VII, 250
 " Le rocher de..... I, 48, 62
 Port-Royal et Mgr de Laval, Les religieuses de IX, 240
 Postes du Roi, Les..... II, 79, 187
 Postes autrefois, Les..... II, 48, 77 ; VII, 89
 Potasse au Canada, Fabrication de la.... X, 224, 277
 Potherie, Jacques LeNeuf de la.....
 II, 67 ; IV, 288 ; VI, 29 ; IX, 160, 311
 Potherie, Le lieu de la..... I, 224 ; VI, 29
 " L'historien LeRoy de la IV, 288 ; IX, 160, 286
 Potton, Origine du nom..... IV, 287
 Poulet, Dom George-François..... V, 223, 260
 Powell, John..... VII, 215
 Praticiens, Les anciens huissiers et..... V, 38
 Prédiction mystérieuse, Une..... IV, 165
 Prélats domestiques de Sa Sainteté, Les... V, 192, 219
 Premier né dans une colonie... VIII, 192, 216
 Prescott, Robert..... IV, 283 ; VIII, 90
 " Origine du nom..... VIII, 209
 Presnaux, Mgr Machéo de..... III, 128 ; IV, 247
 Presse des matelots à Québec.... III, 48, 91 ; IV, 22
 Presse pédagogique dans Québec, La..... IV, 147
 Prêtre député au Congrès... II, 192 ; III, 13, 45, 74 ; VI, 197
 " médecin, Un..... V, 115

Prêtres, Cinq frères	V, 273
Prêtres et le droit de vote, Les	III, 16
Prêtres français prisonniers à Québec ..	VI, 101; IX, 271
" nés à Saint-Nicolas	I, 16
" français réfugiés au Canada	V, 128, 186
" savoyards envoyés au Canada	X, 225
Prevost, François	II, 70 ; IV, 130 ; X, 256
" Lettre de Salaberry à sir George	VII, 79
" à Québec, Statue de sir George	II, 160
" et l'habitant canadien, Sir George	II, 165
Prévôt de la maréchaussée à Québec ..	VII, 320, 368
Prévôt ou syndic des marchands	IX, 352, 376
Prévôté de Québec, Lieutenants généraux de la	VI, 328
Prie-Dieu, L'affaire du	IV, 224 ; VIII, 181
Primogéniture au Canada, Loi de	II, 192; V, 160; VI, 286
Prince-Edouard, L'île du	VIII, 286
Prise de possession d'une cure	I, 126 ; II, 9
Prisons à Québec avant 1759	V, 64 ; VI, 53
Procès criminel au dix-septième siècle	X, 193, 229
Procureur fiscal, La charge de	III, 192
Procureurs-généraux de la Nouvelle-France ..	IX, 82
Propriétés, Le morcellement des	V, 72
Prospectus	I, 1
Protestants et catholiques dans la même église	V, 377 ; VI, 63 ; VIII, 127
Protonotaires apostoliques canadiens	V, 127, 184, 252, 285
" du district de Beauce	X, 40
" " " " Kamouraska	X, 8
" " " " Québec	X, 117
" " " " Saint-Hyacinthe	X, 19
" " " " Trois-Rivières	X, 275
Proulx, L'abbé Louis	IX, 49
Proverbes, Deux	VI, 276
Puisaye, Le comte de	III, 146 ; V, 255 ; VI, 192, 280, 320 ; VII, 27
Puisieux ou Puseaux	VIII, 41

- Québec, Administrateurs de la province de . . VII, 229
 " Anse des Mères à V, 256
 " Armes de l'archidiocèse de I, 192; II, 137; IX, 191
 " " des lieutenants gouverneurs de . . V, 73
 " Armoiries et devise de la province de II, 19, 20
 " Bastion du Cap aux Diamants à . . . VII, 352
 " Bibliothèque de la Législature de . . . VI, 288
 " Bureau de poste à V, 128, 153, 247
 " Cathédrale de VI, 128 ; VII, 268
 " Caveaux de la basilique de IV, 98, 130
 " Château Saint-Louis de VII, 268
 " Citadelle de IV, 307
 " Club de raquettes à I, 48
 " Collège des Jésuites à
 IV, 32, 192 ; V, 28 ; VIII, 224, 247
 Québec, Compagnie de protection de III, 192
 " Consuls de France à VI, 378 ; VII, 59
 " Coroners du district de VIII, 78, 147
 " Côte à Moreau à III, 160
 " Curés de Notre-Dame de VIII, 276
 " de 1620 à 1632 V, 292, 324
 " Evêché de II, 63, 78
 " Fonte de cloches à VI, 192
 " Français qui y restèrent en 1629
 IV, 320 ; V, 329 ; IX, 60
 Québec, Geôliers de la prison de I, 121
 " Incendie du théâtre Saint-Louis à V, 192, 343
 " Iroquois brûlé vif à X, 25
 " Lien des exécutions capitales à III, 80; IV, 307
 " Lieutenants-gouverneurs de
 IV, 223, 283, 367 ; VII, 62, 111, 229
 Québec, Maires de la cité de II, 13
 " Mère des églises du continent . . IV, 223, 254
 Québec, Messes propitiatoires à I, 64, 78
 " Nègres sous le régime français à III, 192; IV, 149

Québec, Organisation contre les incendies à.....	IV, 160 ; VI, 221
Québec, Origine du mot.....	VII, 96, 119
“ Paroisse Notre-Dame de.....	IV, 127
“ Percepteurs des douanes à.....	I, 144, 157
“ Porte Saint-Jean à.....	I, 57
“ Premier cabaret à.....	IV, 31, 116
“ Prisons à.....	III, 15 ; V, 64 ; VI, 53
“ Protonotaires du district de.....	X, 117
“ Retraites ecclésiastiques du diocèse de.....	VII, 169, 275
Québec, rue Desmeules à.....	IV, 160
“ Rue du Trésor à.....	VIII, 32
“ Rue Port-Dauphin à.....	II, 64, 78
“ Rue Saint-Jean à.....	I, 48, 61
“ Serment de fidélité du clergé de.....	IX, 266
“ Shérifs du district de.....	VII, 274
“ Siège de.....	I, 47, 144, 157 ; II, 31, 46, 143 ; V, 288 ; VI, 277
Québec, Société du feu de.....	VI, 96, 221
“ Source d'eau minérale à.....	II, 160
“ Supérieurs du séminaire de.....	V, 320 ; VII, 85
“ Terrasse Dufferin à.....	IV, 127
“ Vaisseaux de guerre français à.....	VII, 64, 310
“ Vauban et les fortifications de.....	VII, 192
Quertier, L'abbé.....	III, 13
Quesnel, Comédies de Joseph.....	IX, 224
Question de géographie.....	I, 56
Quête de l'Enfant-Jésus.....	IV, 352 ; V, 25
Rabat dans le diocèse de Québec.....	I, 112, 124, 141
Raby, L'abbé Louis.....	IX, 17
Racine, Mgr Antoine.....	VII, 170
“ Ville de.....	II, 16, 59 ; III, 41
Radisson, Pierre.....	IV, 32, 92, 366 ; V, 104
Raffaix, Le Père.....	I, 37
Rageot, Gilles.....	I, 183

Raimbault, L'abbé Jean.....	V, 187
Ralde, Raymond de la.....	V, 295, 297, 298
Ramezay, Claude..	II, 70, 116 ; IV, 132, 378 ; V, 348
“ J.-B.-N.-Roch de	V, 59; VII, 288; IX, 192; X, 192
“ La noblesse de la famille de..	IV, 378 ; V, 59
Randin, L'ingénieur.....	I, 36
Rasles, <i>Dictionnaire du Père</i>	VI, 207 ; X, 288, 319
“ Orthographe du nom.....	I, 64, 78
“ Le Père Sébastien.....	V, 228
“ La peinture et le Père.....	VI, 152
Raudot, Les deux intendants....	I, 176; 191 ; IX, 157
Rave, Cap de.....	III, 40
Ré, sieur de Gand, M. de	IV, 98, 287; VII, 23 ; IX, 23
Rébellion de 1837-38.....	IV, 207
Recensements du Canada..	VII, 96, 115, 147 ; IX, 192
Réchauds, Au temps des.....	V, 117
Récher, Epitaphe du curé.....	VI, 144
“ Journal du curé	I, 126; IX, 97, 129, 161, 289, 321, 353
Récollets au Canada, Les.....	II, 96 ; IV, 96, 157
Records de la cité de Montréal.....	X, 117
Réduits pour se protéger contre les Iroquois..	III, 192
Régiment “ Royal Canadien ”, Le.....	VII, 352, 372
Régime seigneurial, Le.....	VII, 142
Règne militaire.....	IV, 364
Renaud, Jean.....	II, 140
Renauld, Le duc de Kent et le curé..	III, 128 ; IV, 246
Rente foncière.....	V, 136
Repentigny, Jean-Baptiste LeGardeur de	I, 177; V, 191
Représentation du peuple au Congrès.....	II, 192
Réserves du clergé, Les.....	VII, 160, 186
Retraites ecclésiastiques de Québec....	VII, 160, 275
“ Rétribution ”, Les articles signés.....	II, 143
Revenant, La messe du....	III, 112, 142 ; IV, 51, 166
Révolution, Les émigrés de la.....	III, 56, 146
Rhéaume, commandant des milices.....	IV, 224
Richard, L'abbé Gabriel..	II, 192; III, 13, 45, 74; VI, 197

- Richmond, Due de IV, 193, 211; V, 112; VIII, 30; X, 41, 43
 Rigaud, Sainte-Marie Madeleine de VII, 355
 Rigauville, Hon. J.-Marie des Bergères de VIII, 128, 350
 " Nicolas des Bergères de VIII, 249
 " Raymond des Bergères VIII, 212
 Rimouski, Le fondateur du collège de VIII, 352
 " M Baldwin et le comté de III, 176, 190
 Ristigouche, Bataille de V, 192, 282 ; VI, 153
 " Micmaes de VII, 140
 Riverin, Denis I, 171
 Rivet, Pierre I, 184
 Rivière, Hilaire Bernard de la I, 39, 58
 Rivière Boyer, Le nom de la II, 31; IX, 275
 " du Sud, La seigneurie de la VII, 32, 117
 " Ouelle, Origine du nom III, 96, 125
 Roberge, serviteur de Mgr de Laval IV, 63, 181
 Robert, Edmé-Nicolas IX, 53
 " Louis IX, 53
 Roberval, Notre-Dame du lac Saint-Jean de . . V, 67
 " Le navire de VI, 207
 Robins, Le capitaine Willian-G. VII, 94
 Robinson, Sir Frederick-Philippe IV, 219
 Robitaille, Armes de l'hon. Théodore V, 75
 Rocheblave, La famille de IV, 357
 Rochefoucault-Liancourt, Le duc de X, 160
 Rocher au Pin III, 80, 95, 123
 Ræbuck, John-Arthur IV, 160, 310 ; V, 371
 Roger Guillaume I, 184
 Rohault, Le Père René IV, 192 ; V, 28
 Rolette, Frédéric I, 20, 44
 " Le canton V, 64, 146
 Rolland, L'hon. Juge Jean-Roch X, 58
 Rosaire, Le I, 31
 Rototte, Le lieutenant V, 141
 Rottenburg, Le major-général Francis de . . IV, 219
 Rouffio, Madame Joseph I, 176 ; II, 24

Ronge, Jean le	I, 18
Rouillard, Le Père Ambroise	III, 176 ; IV, 52
Round Robin, Le	IX, 192, 245
Rousseau, Le général L.-H.	III, 176 ; IV, 114
Routh, Sir Randolph-Isham... ..	VIII, 111, 112
Rouville à Boston, Hétel de.....	IX, 192
Royal Canadien ou Royal Canadian Volunteers.....	VII, 352, 372
Royal William, Le navire à vapeur.....	I, 12
Rupert, Origine du nom Rivière.....	VII, 272
Ryland à l'hon. G.-E. Taschereau, Lettre de ..	VII, 335
Sacerdoce, La fête du.....	III, 176, 190
Saguenay, Bateaux sur la rivière.....	IV, 31, 180
Saint-Albert, T. N. O.....	VIII, 136
Saint-Alphonse de Liguori, La théologie de....	VI, 192
Saint-Alphonse du Saguenay.....	VI, 35
Saint-Ange, La côte.....	IX, 128, 319
Saint-Anicet de Godmanchester.....	III, 33
Saint-Auselme.....	II, 145
Saint-Antoine de Bienville	V, 195
“ “ “ Tilly.....	VIII, 321
Saint-Augustin de Portneuf... ..	IX, 83
Saint-Barnabé, L'hermite de l'île.....	X, 32
Saint-Benoit Labre de Amqui.....	VII, 195
Saint-Bonaventure de Hamilton.....	VII, 227
Saint-Castin, Les barons de	VIII, 192 ; IX, 222
Saint-Cendre ou Saint-Xendre.....	III, 112
Saint-Charles Borromée de Garthby.....	V, 363
“ “ Pont sur la rivière.....	III, 192 ; IV, 54, 87
Saint-Clet de Soulanges.....	VI, 99
Saint Cuthbert.....	II, 177
Saint-Denis, Distillerie de.....	IX, 352
“ “ Fief.....	IX, 160, 213
“ “ Joseph-Charles Juchereau de.....	VIII, 154
“ “ Le ruisseau.....	VII, 114
Saint-Elie de Caxton.....	IV, 65

Saint-Eloi de Témiscouata.....	VI, 259
“ “ La fête de.....	IV, 352, 376
Saint-Epiphanie de Viger.....	II, 81
Saint-Etienne de Beaumont.....	IV, 353
“ “ “ la Malbaie.....	I, 123
“ “ “ Lauzon.....	VIII, 118
Saint-Fabien de Rimouski.....	V, 99
Saint-Ferdinand d'Halifax.....	III, 17
Saint-Ferréol.....	I, 144, 158 ; VII, 5
Saint-François, Origine du nom Rivière.....	IX, 184
“ “ de S. de la Pointe-aux-Trembles.....	III, 129
“ “ du Lac, Les Abénaquis de... ..	VII, 136
“ “ Régis et le Canada.....	II, 48, 78, 108, IV, 16
“ “ -Xavier de Caughnawaga.....	V, 131
Saint-Frédéric, Le fort.....	II, 160, 189 ; IV, 26
“ “ de Beauce.....	II, 113
“ “ de Drummondville.....	V, 227
Saint-Georges de Cacouna.....	III, 177
“ “ de Port-Daniel.....	V, 123
Saint-Germain, Pierre Lamoureux, sieur de.....	I, 148
Saint-Henri de Lauzon.....	IX, 96, 152
Saint-Henri de Mascouche.....	II, 49
Saint-Hyacinthe, Le <i>Courrier</i> de.....	X, 30
“ “ Protonotaires du district de... ..	X, 19
Saint-Ignace du Cap Saint-Ignace.....	VI, 291
Saint-Jacques de Causapsal.....	VII, 291
“ “ le Majeur de l'Achigan.....	II, 17
Saint-Jean-Baptiste de Québec.....	VII, 163, 166, 168, 196, 201
Saint-Jean Port-Joli.....	VIII, 81
Saint-Joseph de Carleton.....	VIII, 137
“ “ de Lanoraie.....	V, 163
“ “ de la Pointe-Lévy.....	V, 35
Saint-Joseph, patron du Canada.....	I, 192 ; II, 14, 74
Saint-Laurent, Creusage du.....	VI, 224, 252
“ “ Découverte du.....	III, 71
“ “ de l'île d'Orléans.....	V, 259

Saint-Laurent entre Québec et Lévis, Le	III, 160; IV, 84
“ “ Signaux du	III, 22
“ “ Traversée du	V, 18
“ “ Le duc de Kent et la comtesse de	X, 187
Saint-Louis, Postes du lac	I, 145, 165
“ “ de Kamouraska	III, 81
Saint-Luc	VII, 71
Saint-Magloire de Roux	III, 1 ; VI, 323
Saint-Malo	IV, 289
Saint-Marc, L'abbé de	VII, 64, 85, 249
Saint-Martin de la Rivière-au-Renard	III, 145
“ “ Le capitaine	IX, 96
“ “ professeur-ès-mathématiques	I, 18
Saint-Mathias de Rouville	V, 291, 363
Saint-Maurice, Députés de	V, 283
Saint-Médard de Warwick	II, 33
Saint-Michel, Anse	VII, 32
“ “ Caverne	VII, 160; VIII, 252
“ “ de Sherbrooke	III, 65
Saint-Narcisse de Champlain	II, 65
Saint-Norbert du Cap-Chat	IX, 257
Saint-Ours, L'hon. Roch-François de	X, 309
Saint-Patrice de Beaurivage	VIII, 170
Saint-Patrice, Le trou	III, 144, 159
Saint-Paul de Chester	IV, 97
“ “ Congrès de la Baie	IV, 31, 61
“ “ Mines de fer à la Baie	II, 48, 77
Saint-Pierre, Joseph LeGardeur de	V, 233
Saint-Pierre de la Malbaie	VII, 131
“ “ du Lac	VII, 259
“ “ et Miquelon, Iles	III, 176 ; IV, 28 ; VIII, 151
“ “ , Lac	II, 72
Saint-Prime du lac Saint-Jean	IV, 225
Saint-Prosper de Champlain	III, 161
Saint-Régis	V, 141 ; VII, 139 ; VIII, 12
Saint-Rémi de LaSalle	IV, 257

Saint-Sauveur, L'abbé de.....	II, 156
Saint-Sépulchre, Ordre de.....	VI, 256, 309
Saint-Simon, Le sieur de.....	X, 192
“ “ Paul-Denis de.....	I, 178
Saint-Stanislas de la Rivière des Envies.....	V, 95
Saint-Ulric de la Rivière Blanche.....	VI, 334
Saint-Valier, Captivité de Mgr de..	II, 160, 190 ; III, 11
“ “ Orthographe du nom.....	V, 63 ; VI, 95
“ “ Saint-Philippe et Saint-Jacques..	VI, 131
“ “ Un livre de Mgr de.....	IV, 64, 248
“ “ Voyage en Acadie de Mgr de.....	I, 161
Saint-Vilmé, Mlle d'Ailleboust de...	III, 144 ; IX, 375
Saint-Vincent, M. de.....	IV, 288
“ “ de Paul.....	III, 113 ; VI, 143
Saint-Zénon de Piopolis.....	VI, 195
Sainte-Adélaïde de Pabos.....	II, 129
Sainte Anne au Canada	VI, 378 ; VII, 216 ; VIII, 218
Sainte-Anne au Cap-Breton, Le fort.....	II, 112, 158
Sainte-Anne au lac Champlain.....	II, 112, 142
“ “ “ Bourg d.....	II, 112 ; III, 9
“ “ “ à Sainte-Marie de Beauce,	VIII, 193
Sainte-Anne de Beaupré, Livres qui traitent de..	IV, 224
“ “ “ Chapelle de	VIII, 376 ; IX, 210
Sainte-Anne, Récit des merveilles arrivées à.....	III, 128 ; VII, 212
Sainte-Anne de la Pérade, Curés de...	VI, 224 ; VIII, 126
“ “ de Varennes.....	IV, 129 ; X, 320
“ “ des Plaines, Curés de.....	VI, 273
“ “ du Cap-Breton.....	II, 112, 158
“ “ Mont.....	IX, 96, 190
Sainte-Cécile de Valleyfield.....	VI, 5
“ “ du Bic.....	VII, 323
Sainte-Clotilde de Châteauguay.....	II, 97
Sainte-Foy ou Sainte-Foye ?.....	X, 269
“ “ Notre-Dame de.....	V, 377 ; VI, 67 ; VII, 244
Sainte-Geneviève de Batiscan....	IV, 33 ; VIII, 19, 47

Sainte-Geneviève de Jacques-Cartier.....	IV, 321
Sainte-Julie de Somerset.....	VII, 99, 104, 133
Sainte-Luce de Rimouski.....	VI, 227
Sainte-Marie de Sayabec.....	VII, 67
“ “ Madeleine de Rigaud.....	VII, 255
Sainte-Mélanie de d'Ailleboust.....	III, 49
Sainte-Pétronille de Beaulieu.....	III, 97
Sainte-Rose, Beignets de.....	IV, 378 ; IX, 185
Sainte-Sophie de Lévrard.....	IV, 161
Sainte-Trinité de Contrecoeur.....	IV, 193
Salaberry, Charles-Michel d'Irumberry de.....	
.... I, 176, 191 ; II, 13 ; VIII, 376 ; IX, 21 ; X, 245	
Salaberry à Châteauguay. .I, 97 ; IV, 378 ; V, 85, 117	
“ à sir George Prévost, Lettre de M. ...	VII, 79
“ Etat des services de l'hon. de ...	VI, 145
<i>Sam</i> , Origine du sobriquet <i>Oncle</i>	VIII, 288, 372
Saroni, Le photographe.....	I, 159 ; VII, 20
Sarracenia, La.....	III, 128, 188
Sarrasin, Michel.....	
..... I, 178, 180 ; III, 128 ; IV, 339 ; IX, 320	
Sartigan, L'ancien fort.....	VI, 224
Satan, constructeur d'églises.....	IV, 352 ; V, 245
Sault au Matelot, Croix du.....	VI, 150
Sault au Récollet.....	IV, 369
Sault Montmorency.....	II, 1
Saunders, Sir Charles.....	VI, 46
Saumiers au Canada, Les Faux.....	IV, 319, 372
Sauvages dans la province de Québec.....	VII, 135
Sauvages, L'été des.....	I, 176 ; IV, 350
Sauvagesses dans la vie religieuse.....	VII, 224
Savoyards au Canada en 1781, Prêtres.....	X, 225
Sayabec, Sainte-Marie de.....	VII, 67
Scamp, Michel.....	II, 168
Sceau de la province de Québec.....	II, 19
Schipper, L'artiste.....	III, 192
Scorbut, Remède pour guérir le... .	III, 32 ; IV, 21, 50

Scott Belle-sœur de Sir Walter.....	III, 6
Scott, Thomas.....	II, 64, 109, 146; III, 24
Seigneurie de la Petite Nation, La.....	IV, 128, 173
Séminaire de Québec, Supérieurs du... V, 320; VII, 85	
Senecas, Leur nom autrefois.....	X, 224
Senechal de la Nouvelle-France.....	II, 144, 159, 175
Senezergues, Où fut inhumé M. de... II, 15 ; IX, 84	
Sentence arbitrale, Une.....	IV, 352
Serment de fidélité du clergé de Québec.....	IX, 266
Serment du test, Le.....	II, 80, 141, 156, 173
“ Serviteurs et servantes de Dieu dans le ciel ”. IX, 81	
Session, Une ouverture de.....	IV, 10
Shawinigan, Le nom.....	IV, 287, 341, 367 ; V, 30
Sheaffe, Sir Roger-Hale.....	IV, 219
Sherbrooke, Maires de.....	VII, 141
“ Sir John.....	
..... III, 112 ; IV, 1 ; VI, 320, 351 ; VIII, 64, 95	
Shérifs du district de Kamouraska.....	X, 175
“ “ “ de Montréal.....	VIII, 200
“ “ “ de Québec.....	VII, 274
“ “ “ de Trois-Rivières.....	VII, 356
Shoolbred, La concession de.....	I, 123
Short et son fils, Le Révérend M....	VIII, 256
<i>Shuffle</i> , L'affaire du <i>Double</i>	X, 256, 350
Siamois au Canada, Les frères.....	II, 64 ; III, 24
Siège de Québec.....	
..... I, 47, 144, 157 ; II, 31, 46, 143 ; V, 288 ; VI, 277	
Simcoe, Lac.....	X 85
“ Le major-général John-Graves.....	IV, 218
Simonet, François.....	I, 187
Simpson, M. Girouard et le colonel.....	VII, 32, 59
Smet, Le Père de.....	VI, 256, 284
Smillie, Le graveur.....	II, 108
Société de la Croix de Tempérance.....	II, 176; III, 12, 44
“ “ “ Patte de Lièvre.....	X, 160

Société des Amis.....	VIII, 64, 121
“ d'études littéraires et scientifiques. II.	128, 174
“ du feu, La.....	VI, 96, 221
Soldats, Nos ancêtres étaient-ils.....	IV, 177
Soldats tués en 1759.....	II, 96, 126 ; III, 7
Soo.....	VI, 224
Sorciers de l'île d'Orléans, Les.....	IV, 377 ; IX, 64 ; X, 22
Sorel, Ville de.....	I, 48, 59
Source d'eau minérale à Québec.....	III, 160
Steiger, Le capitaine.....	IV, 288 ; VIII, 187
Sténographie au Canada, La.....	I, 126
Stobo et la bataille des Plaines d'Abraham....	IX, 256
Stuart et le gouverneur Aylmer, James.....	VII, 256
Suète Senanne, La.....	III, 15 ; IV, 49 ; VIII, 373
Suggestion, Une.....	IV, 172
Suicide sous le régime français.....	II, 80 ; VI, 312
Suisses au Canada, Troupes.....	I, 48, 62
“ Canadiens, Les.....	IV, 256, 315 ; VIII, 72
Sullivan, L'arpenteur.....	VI, 352
Sutton, Origine du nom.....	IV, 287
Sydenham, Lord.....	IV, 212, 219, 289 ; V, 82 ; VIII, 13
Sylvain, Le sieur Thimothé.....	VI, 378 ; VII, 24
Syndic des marchands, Le.....	IX, 352, 376
Système postal sous le régime français.....	II, 48, 77
Tabac à canel.....	II, 31
Table à Rolland.....	IX, 96, 190
Taché, marchand de draps.....	IV, 344
Taché et son <i>Tableau de la mer</i> , Jean.....	IX, 352
“ , Sir Etienne-Paschal.....	II, 47, 62, 91, 122
Tadoussac ou Tadousac.....	I, 96, 138, 155, 189
“ Règlement concernant la mission de	VI, 269
Taffanel, L'abbé Jean de Cabanac.....	
.....	II, 10, 63, 128, 142 ; IV, 275 ; V, 270, 273
Talon, L'intendant Jean.....	II, 95 ; IV, 199 ; VII, 236
Tanguay, Le <i>Dictionnaire</i> de Mgr.....	VIII, 238
Tanswell, James.....	III, 96, 126, 141, 153 ; IV, 188

<i>Tartufe</i> à Québec.....	I, 144 ; II, 136 ; IV, 43
Taschereau, Antoine-Charles.....	VIII, 138
“ Cardinal.....	IV, 356 ; V, 36
“ Les juges.....	II ¹ , 15, 31
“ Lettre de Ryland à l'hon G. E. .	VII, 335
“ “ de la Galissonnière à Mme	VIII, 328
“ L'hon. Gabriel-Elzéar	II, 140 ; VIII, 3
“ Thomas-Jacques.....	I, 180
“ à l'hon. Panet, Lettre de J. T.	IX, 206
“ Vente des meubles de madame.....	VIII, 8
Tasse d'argent, charge seigneuriale.....	II, 47
Tassé, L'hon. sénateur Joseph.....	31
Tellier, Origine du nom Canton.....	IX, 181
Témiscaming, Origine du nom	VII, 16
“ Réserve de.....	VII, 136
Tempérance, Société de la Croix de. .	II, 176 ; III, 12, 44
Temps héroïques du Canada, Les.....	VII, 128, 189
Termes “ <i>glaciaires</i> ” anglais, Les.....	I, 80 ; IV, 19
Terrebonne, Fondateur de.....	I, 144 ; V, 32, 91, 341
Terreneuve ou Terre-Neuve	I, 160, 190
Testament de Jean Bourdon.....	II, 39
“ de Samuel de Champlain...V, 287, 370; X, 256	
“ de Claude Omar.....	VI, 42
“ du comte de Frontenac.....	VII, 68
“ du Frère Marc Contant.....	II, 119
“ du gouverneur de la Jonquière.....	V, 268
“ de M. de Mézy.....	X, 9
Têtu, Cinq frères prêtres.....	V, 273
Tevsserie, Le sieur de la.....	I, 153
Thibaudeau, L'hon. Elie.....	V, 351 ; VI, 62
Thorel à Québec, L'abbé..II, 192; V, 187; VI, 101; IX, 271	
Tilly, Charles LeGardeur de. .	I, 152, 153, 170 ; II, 68
“ Le contre-amiral LeGardeur de..VIII, 376; IX, 189	
“ Pierre-Noël LeGardeur de.....	I, 171
<i>Tire</i> , Le mot canadien.....	IV, 64 ; VI, 349
Tombe ouverte à la Baie Saint-Paul.....	II, 128

Tonty, Henry de.....	VIII, 41
“ Le Père du chevalier de.....	V, 351 ; VI, 31
Toronto, Le fort de.....	V, 137
Tourmente, Croix du Cap.....	V, 63 ; VI, 158
“ Tout homme a deux patries ”.....	IV, 255
Townshend, Lettre de Montcalm à.....	VIII, 305
Townships vs cantons.....	II, 128, 174 ; III, 9, 107
Tracy après son départ du Canada, M. de....	X, 192
“ était-il marquis, M. de.....	X, 160, 252, 342
“ était-il vice-roi ? M. de.....	III, 48, 77
“ Pouvoirs du marquis de.....	II, 96
Traite de l'eau-de-vie.....	I, 32, 57, 89, 138 ; IV, 255
Traité de 1763 et la langue française, Le.....	 III, 16 ; IV, 191, 312 ; X, 122
Trappe de Langevin, La.....	VI, 203 ; VII, 352
Trappiste canadien, Le premier....	IV, 378 ; VI, 156
<i>Travailleur illustré</i> , Le.....	VIII, 192
Tricolore au Canada, II, 176 ; III, 29, 43, 73 ; X, 151	
Trinité, Les maisons de la.....	VI, 256, 345
Trois-Pistoles, L'hermite de.....	V, 260
“ “ Origine du nom.....	IV, 256
Trois Rivières, Gouverneurs de.....	II, 64, 66 ; IV, 275, 364
“ “ Grands-voyers de.....	X, 128, 228
“ “ Journaux de.....	VII, 256, 280
“ “ Juges de.....	VI, 128, 244
“ “ Maires de.....	VII, 6
“ “ Protonotaires de.....	X, 275
“ “ Shérifs de.....	VII, 356
Trompe-Souris.....	III, 48, 75
Tronquet, Guillaume.....	IV, 242
Trou Saint-Patrice.....	III, 144, 159
Troubles de l'église du Canada.....	 II, 112, 141, 173 ; III, 117, 132
Troye, Le chevalier de.....	X, 224, 284
Trudelle, L'abbé Charles.....	VII, 106
Turgeon, Mgr.....	V, 32

Uniformes des miliciens en 1776...	III, 32 ; VIII, 191
“ “ “ sous l'ancien régime.....	 III, 32 ; VI, 185 ; VIII, 156
Union, Les élections sous l'.....	VI, 82
Usine à canon au Canada, Une	IV, 319
Vacciner, La manière de	VI, 208
Vaillant et le Canada, Le maréchal.....	VI, 288
“ Le Père.....	VI, 42
Vaisseaux de guerre français à Québec..	VII, 64, 310
“ Construction des..	II, 133 ; IX, 224 ; X, 17
Valinière. — Voir La Valinière	
Valleyfield, Sainte-Cécile de	VI, 5
Vallier, Le sieur	I, 181
Vallières de Saint-Réal, Le juge	
V, 127, 153, 160, 275 ; VII, 127 ; VIII, 113 ; IX, 55	
Varennas, M. de	I, 179 ; II, 69 ; IV, 129
Varin, Jean-Victor.....	I, 180
Varlet, Mgr Dominique-Marie.....	III, 18
Vassal de Montviel, Le capitaine.....	VI, 277
“ Va-t'en voir, Jean, s'ils viennent. ”	I, 160
Vauban et les fortifications de Québec.....	VII, 192
Vaucouleurs, Origine du nom.....	IX, 181
Vaudreuil, Chef d'escadre marquis de..	IV, 95 ; VIII, 352
“ Comte de.....	II, 96 ; IV, 95
“ gouverneur de Montréal.....	V, 364
“ Premier gouverneur de.....	I, 147 ; II, 15, 28
“ Second gouverneur de.....	
.....	II, 28, 71, 143, 155 ; IV, 95 ; VI I, 64
Vauquelain, Jean.....	I, 199
Ventadour. — Voir Lévy	
Ventes et lods.....	V, 136
Vergor, Le billet de Bigot à	I, 128, 144, 157
Verrier, Le procureur-général Guillaume.....	I, 182
Vers, A propos de	I, 79
Versailles en 1670.....	IV, 150

Veyssière, Le récollet apostat.	II, 126 ; III, 2
Vezin, Pierre-François-Olivier de.	IX, 378
Vialar ou Vialars, Anthony.	IX, 64
Victoria, Inauguration du pont.	V, 127, 189
Vieillards malaisants.	I, 64, 92
Vienne en France, Evêché de.	I, 56
Viger, Amalécites du canton.	VII, 136
“ Origine du nom Canton.	II, 81
Villade ou Villain, L'abbé Antoine.	IX, 32, 123
Villeneuve, L'ingénieur.	I, 36 ; IV, 376 ; X, 256, 280
Villeray, Augustin Rouer de.	I, 177
“ Louis Rouer de.	I, 152, 153, 154, 170 ; II, 160 ; V, 356 ; VI, 192 ; VIII, 352, 367 ; IX, 64
Villeray ou Villeré, Joseph de.	IX, 128
Vilermola, Le sulpicien.	IV, 223
Villette, Marquis de.	IX, 288
Villiers, Le capitaine de.	IX, 352
“ Les Jumonville et les.	VII, 256
Vilien, Le sieur de.	IX, 64
Vincennes, Jean Bissot de.	III, 34, 50 ; VI, 109
Vincent de Paul, Lettre de saint.	VI, 143
Visitation, La croix de l'île de la.	IV, 351, 369
Vitré, Charles-Denis de.	I, 153, 170
“ John-Denis de.	III, 183
“ Le traître Denis de.	III, 160, 178
Volant de Saint-Claude, Les frères.	III, 128, 154, 174
Volée ou voilier d'outardes.	II, 32, 47
Voltaire et le Canada.	II, 153, 169 ; IV, 20
Voyer, Mgr Dosquet et le curé.	VII, 128, 366
Walker, Chanson sur l'expédition de.	VI, 81
Washington, Original de la capitulation de.	I, 127
Watteville, Le général.	I, 97
“ Le régiment de.	IV, 318 ; V, 115
Weir, Où fut inhumé le lieutenant.	X, 256
Weld, Le cardinal.	IV, 356 ; V, 36

Wellington à Marieville, Le fils de.....	IX, 32
Wheelwright, Mère Esther.....	V, 128, 164
William-Henry ou Sorel.....	I, 48, 59
“ “ —Voir Guillaume.....	
Williams, Eléazar.....	III, 66, 131 ; IX, 270
“ James.....	VIII, 17
Willis, Le député.....	VI, 141
Winsor, Justin.....	V, 288 ; VI, 54
Wolfe à Québec, Statue de.....	III, 144 ; VII, 360
“ à Westminster, Monument de..	VI, 320 ; IX, 29
“ à Westerham, Monument de	VII, 64, 366
“ La langue française et.....	I, 48, 60
“ La sépulture de	I, 47, 59, 76, 192
“ L'élégie de Gray et.....	VII, 288 ; VIII, 51
“ Le monument Montcalm et.....	
.....	IV, 32 ; V, 305 ; VII, 360 ; IX, 75
“ L'épée de.....	V, 63 ; VI, 287
“ Les portraits de.....	V, 63
“ et le capitaine écossais.....	V, 208
“ et l'historien Grant.....	IX, 32
“ Tragédie sur.....	I, 47
“ Un ouvrage de.....	IV, 320
Wynyard, Le général George.....	VIII, 64, 95
Youville, La vénérable mère d'.....	VII, 96, 121
Zamore, L'indien.....	I, 128

GRAVURES PUBLIÉES DANS LES DIX PREMIERS VOLUMES DU " BULLETIN DES RECHERCHES HISTORIQUES "

1895-1905

Amherst, Sir Jeffrey.....	IV, 353
Angers, Armes du lieutenant-gouverneur A. R.....	V, 76
Arnoux, Signature du chirurgien.....	IX, 35
Bagot, Sir Charles.....	III, 177
Beauharnois, Armes des.....	VII, 302
" Le gouverneur de.....	VII, 302
Beauport, Manoir de.....	IX, 268
Bégon, Armes des.....	VIII, 163
" Michel.....	VIII, 163
Béland, L'abbé Joseph-Octave.....	VII, 107
Belleau, Armes de sir N.-F.....	V, 73
Bernard, L'abbé Louis-Théodore.....	VII, 109
Bienville, Eglise Saint-Antoine de.....	V, 195
Blanchet, Le docteur François.....	X, 146
Bochart, Armes de l'intendant Jean.....	VII, 327
Bouchette, Robert-Shore-Milnes.....	VIII, 116
Bouteroue, Armes de l'intendant.....	VIII, 343
Buies, Joseph-Marie-Arthur.....	IX, 374
Cap Saint-Ignace, Eglise du.....	VI, 290
Caron, Armes du lieutenant-gouverneur.....	V, 74
Caughnawaga, Eglise de Saint-F.-X. de.....	V, 130
Chapleau, Armes de sir Adolphe.....	V, 76
Chazelles, Armes des.....	VII, 78
Colborne, Sir John.....	IV, 225
Craig, Sir James.....	IV, 97
Cuthbert, L'hon. James.....	VII, 341

Dalhousie, Lord.....	IV, 65
DeBonne, L'hon. juge Pierre-Amable.....	X, 18
Demers, L'abbé Benjamin.....	VII, 176
D'Estimaerville de Beaumouchel, Robert-Anne.....	X, 113
Dorchester, Lord.....	IV, 161
Drummondville, Eglise de Saint-Frédéric de.....	V, 227
Dubé, L'abbé Paschal-Prudent.....	VII, 110
Duchesnay, L'hon. Antoine Juchereau.....	IX, 177
“ L'hon. Henri-Elzéar Juchereau.....	IX, 79
“ L'hon. Jean-Baptiste.....	X, 177
Duchesneau, Armes des.....	IX, 184
Dufour, L'abbé Edouard.....	VII, 105
Elgin, Lord.....	IV, 257
Forbin-Janson, Mgr de.....	VIII, 67
Fortier, Le docteur Richard-Achille.....	VII, 275
Frémont, Le général John-Charles.....	VIII, 361
“ Jules-Joseph-Taschereau.....	VIII, 344
Frontenac, Statue du comte de.....	I, 65
Gaspé, Philippe Aubert de.....	IX, 251
Girouard, Blason des.....	VIII, 292
“ L'hon. Désiré.....	VIII, 296
Gugy, Bartholomew-Conrad-Augustus.....	X, 335
Head, Sir Bond.....	IV, 33
Hinsdell, Signature de Mehuman.....	IV, 355
Hocquart, Armes de Gilles.....	VII, 9
“ Gilles.....	VII, 9
Iberville, Pierre LeMoyne.....	X, 212
Ile Royale en 1751, Plan de l'.....	IX, 198
Jetté, Armes du lieutenant-gouverneur.....	V, 77
Jogues, Le Père Isaac.....	VIII, 148
Joliette, L'hon. Barthélemy.....	VIII, 20
Jonquière, Le gouverneur de la.....	III, 113
Juchereau de Saint-Ignace, La Mère.....	X, 276
Kent, Le duc de.....	IX, 349
Kierskowski, L'hon. Alexandre-Edouard.....	X, 87

Kreighoff, Cornélius.....	I, 33
Labrie, Le docteur.....	VIII, 50
Lanoraie, Eglise de Saint-Joseph de.....	V, 162
Lauberivière, Mgr de.....	I, 1
Lemieux, L'hon. François-Xavier.....	IX, 309
Letellier de Saint-Just, Armes de M.....	V, 74
Lévis, Chevalier de.....	VIII, 80
Lévis, Eglise de Notre-Dame de la Victoire de.....	V, 6
Levy, François-Christophe de.....	VII, 154
L'Islet, Académie commerciale de.....	VII, 15
“ Couvent de.....	VII, 40
“ Eglise de.....	VI, 354
Longueuil, Château de.....	VI, 76
Lotbinière, L'abbé Eustache Chartier de.....	IX, 239
“ L'hon. M.-E.-G. Chartier de.....	IX, 264
Louis, Le frère.....	VII, 206
Mabane, L'honorable Adam.....	IX, 148
Malartic, Le comte de.....	V, 108
Martel, L'abbé Joseph-Stanislas.....	VII, 108
Martineau, L'abbé David.....	VII, 168
Masson, Armes du lieutenant-gouverneur.....	V, 75
Metcalfe, Lord.....	IV, 321
Meulles, Armes de l'intendant de.....	VIII, 270
Montcalm, Le marquis de.....	VII, 78; VIII, 79
“ Plan de la maison.....	VIII, 227
Moquin, Louis.....	III, 161
Morin, L'abbé Joseph-Marie.....	III, 129
Neilson, L'hon. John.....	VIII, 246
Olivier, L'hon. juge Louis-Auguste.....	VII, 146
Palais législatif de Québec.....	I, 1
Parkin, J.-B.....	III, 97
Pelletier, Le frère récollet Didace.....	I, 17
Perrault, L'hon. Jean-Baptiste Olivier.....	VIII, 35
“ Joseph-François.....	VII, 273
“ Ecole de Joseph-François.....	VII, 365

Piopolis, Eglise de Saint-Zénon de.....	VI, 194
Phips, Sir William.....	III, 81
Plamondon, L'abbé François Xavier.....	VII, 174
Portage, Eglise Notre-Dame du.....	VI, 162
Port-Daniel, Eglise Saint-Georges de.....	V, 322
Prévost, Sir George.....	IV, 129
Proulx, L'abbé Louis.....	IX, 49
Puisaye, Le comte de.....	III, 145
<i>Quatre vents</i> , Dorval.....	VIII, 297
Québec, Censive de Notre-Dame de.....	IV, 323
“ Plan du haut et bas.....	IV, 322
Raby, L'abbé Louis.....	IX, 17
Racine, Mgr Antoine.....	VII, 171
Raudot, Armes des.....	IX, 159
Richmond, Le duc de.....	IV, 193
Roberval, Eglise de N.-D. du Lac St-Jean de..	V, 67
Robert, Armes des.....	IX, 53
Robitaille, Armes du lieutenant-gouverneur..	V, 75
Rolland, L'hon. juge Jean-Roch.....	X, 59
Routh, Sir Randolph-Isham.....	VIII, 111
St-Alphonse du Saguenay, Eglise de.....	VI, 34
“ Benoit Labre de Amqui, Eglise de.....	VII, 194
“ Bonaventure de Hamilton, Eglise de.....	VII, 226
“ Clet de Soulanges, Eglise de.....	VI, 98
“ Eloi de Témiscouata, Eglise de.....	VI, 258
“ Fabien de Rimouski, Eglise de.....	V, 99
“ Ferréol, Eglise de.....	VII, 4
“ Isidore, Eglise de.....	VII, 34
“ Jacques de Causapscal, Eglise de.....	VII, 290
“ Jean-Baptiste de Québec, Eglise de.....	VII, 162
“ Jérôme de Matane, Eglise de.....	VII, 354
“ Joseph de la Pointe-Lévy, Eglise de.....	V, 34
“ Laurent de l'île d'Orléans, Eglise de.....	V, 258
“ Magloire de Roux, Eglise de.....	VI, 322
“ Mathias de Rouville, Eglise de.....	V, 290

St-Ours, L'hon. Roch-François de.....	X, 310
“ Paul de Joliette, Eglise de	V, 354
“ Pierre de la Malbaie, Eglise de	VII, 130
“ “ du Lac, Eglise de	VII, 258
“ Vallier, Eglise de St-Philippe et St-Jacques	VI, 130
Ste-Anne à Ste-Marie de la Beauce. Chapelle	VIII, 195
“ Cécile du Bic, Eglise de	VII, 322
“ Foy, Eglise Notre-Dame de	VI, 66
“ Julie de Somerset, Eglise de	VII, 98
“ Luce, Eglise de	VI, 226
“ Marie de Sayabec, Eglise de	VII, 66
Salaberry, L'hon. Chs.-Michel de	X, 245
Sherbrooke, Sir John-Coape	IV, 1
Sydenham, Lord	IV, 289
Talon, Armes de l'intendant	VII, 235
“ Jean	VII, 235
Taschereau, Antoine-Charles	VIII, 138
“ L'hon. Gabriel-Elzéar	VIII, 5
“ L'hon. Jean-Thomas	IX, 207
Trudelle, L'abbé Charles	VI, 106
Valleyfield, Eglise Sainte-Cécile de	VI, 4
Villade, L'abbé Antoine	IX, 125
Vincennes, Signature de Bissot de	VI, 109

